

قائمة المسالخ المعتمدة في الدول المسموح لها بتصدير اللحوم إلى الدولة

<u>Updated List of Approved Slaughterhouses from Countries which are Allowed to Export Meats and</u> **Poultry Meats to UAE**

Updated 15 January 2025

Amendments includes:

• في المانيا: استمرار السماح بدخول الإرساليات من اللحوم الحمراء الغير معاملة حراريا من الولايات (Bundesländer) (Deutsche Länder) (States) الألمانية الغير مصابة بنماذج الشهادات الصحية المستخدمة حالياً شريطة قيام السلطات المختصة في ألمانيا بإرسال إفادة صحية كما يلي:

In Germany: It is permitted to import red meat (non-heated treated) from States) (Deutsche Länder) (Bundesländer) with the health certificate and declaration form the competent authority in Germany as the mentioned below:

Amendment

الإفادة الصحية (إنجليزي)	الإفادة الصحية (عربي)	المنتج
Declaration in the health certificate		
ne meat /meat product derived from animals (Cattel, Buffalo, sheep and goat) iginated from a zone within a 10-kilometer radius free from Foot and Mouth	أن الحيوانات الحية مصدر اللحوم (الأبقار/ الجاموس/ الأغنام/ الماعز) من منطقة نصف قطرها 10 كيلومترات لم يسجل بها مرض الحمى	51 () ; ()
sease (FMD) during the last (3) months prior to export where stamping out	القلاعية (FMD) خلال فترة لا تقل عن (3) شهور السابقة للتصدير	لحوم حمراء غير المعاملة حراريا
licy has been enforced, or for a minimum period of (12) months prior to export	للتصدير في حال تطبيق سياسة الاتلاف أو خلال فترة لا تقل عن (12)	red meat (non-
here stamping out policy has not been enforced according to the official reports	شهر السابقة للتصدير في حال عدم تطبيق سياسة الاتلاف بموجب	heated treated)
ıblished by WOAH.	التقارير الرسمية المنشورة لدى المنظمة العالمية للصحة الحيوانية	

Amendments includes:

- استمرار السماح بدخول الإرساليات من اللحوم الحمراء المعاملة حراريا من جميع الولايات (States) (Deutsche Länder) (Bundesländer) الألمانية بنماذج الشهادات الصحية المستخدمة حالياً شربطة قيام السلطات المختصة في ألمانية بإرسال إفادة صحية كما يلى:
- In Germany: It is permitted to import red meat (heated treated) from States) (Deutsche Länder) (Bundesländer) with the health certificate and declaration form the competent authority in Germany as the mentioned below:

الإفادة الصحية (إنجليزي)	الإفادة الصحية (عربي)	المنتج
Declaration in the health certificate		
ne necessary precautions were taken after processing to avoid contact of the meat	تم اتخاذ جميع الإجراءات الاحترازية اللازمة بعد المعالجة الحرارية لمنع	
oducts with any potential source of FMDV & the product(s) exported to UAE have	مخالطة منتجات اللحوم مع أي مصدر محتمل لفيروس الحمي القلاعية،	
en processed to ensure the inactivation of FMDV in accordance with Article 8.8.31.	وأن المنتجات المصدرة الى دولة الامارات العربية المتحدة تم معاملتها بإحدى	
the WOAH Terrestrial Code AND treated using these methods according to its	الطرق التي تضمن القضاء على فايروس الحمى القلاعية وفقا للأحكام	
pe: 🛽 Mark as the products in the commodity(s)	الواردة في Article 8.8.31 من دستور المنظمة العالمية للصحة الحيوانية	
	وقد تم معاملاتها بالطرق التالية وفقاً لنوعها: ([] تحدد حسب المنتجات	لحوم حمراء المعاملة
	الواردة ضمن الإرسالية)	حراريا
Canned Red Meat: It was subjected to a temperature of not less than $70^{\circ}\mathrm{C}$ for at	[2] اللحوم الحمراء المعلبة: تم تعريضها لدرجة حرارة لا تقل عن 70 درجة	red meat -heat
ast 30 minutes	مئوية لمدة لا تقل عن 30 دقيقة	treated
Cooked Meat: bones and fats were removed and the product was subjected to a	🛭 اللحوم المطبوخة: تم نزع العظم والدهن منها، كما تم تعريضها لدرجة	
mperature of not less than $70^{\circ}\mathrm{C}$ for at least 30 minutes	حرارة 70 درجة مئوية لمدة لا تقل عن 30 دقيقة	
Dried and Salted-cured Meat: bones were removed and the product was	🖸 اللحوم المجففة والمملحة: تم نزع العظم وتمليحها بملح الطعام (كلوريد	
lted with common salt (sodium chloride) and completely dried	الصوديوم)، وتجفيفها كلياً	

• استمرار السماح بدخول الإرساليات من الألبان الغير معاملة حراريا من الولايات (States) (Deutsche Länder) (Bundesländer) الألمانية الغير مصابة بنماذج الشهادات الصحية المستخدمة حالياً شريطة قيام السلطات المختصة في ألمانيا بإرسال إفادة صحية كما يلي:

Amendments includes:

<u>In Germany:</u> It is permitted to import milk (non-heated treated) from States) (Deutsche Länder) (Bundesländer) with the health certificate and declaration form the competent authority in Germany as the mentioned below:

الإفادة الصحية (إنجليزي)	الإفادة الصحية (عربي)	المنتج
Declaration in the health certificate		
he milk and unheated milk products come from animals from a zone within a 0-kilometer radius free from Foot and Mouth disease during the last 3 months rior to export where stamping out policy has been enforced, or for a minimum eriod of (12) months prior to export where stamping out policy has not been nforced.	أن الحليب ومشتقاته الغير معاملة ناتجة من حيوانات من منطقة نصف قطرها 10 كيلومترات لم يسجل بها مرضي الحمى القلاعية خلال فترة لا تقل عن 3 شهور السابقة للتصدير في حال تطبيق سياسة الاتلاف أو خلال فترة لا تقل عن 12 شهر السابقة للتصدير في حال عدم تطبيق سياسة الاتلاف.	منتجات الألبان الغير المعاملة حراريا Milk (non- heat treated)

• استمرار السماح بدخول الإرساليات من الألبان المعاملة حراريا من جميع الولايات (States) (Deutsche Länder) (Bundesländer) الألمانية بنماذج الشهادات الصحية المستخدمة حالياً شريطة قيام السلطات المختصة في ألمانيا بإرسال إفادة صحية كما يلي:

In Germany: It is permitted to import milk (heated treated) from States) (Deutsche Länder) (Bundesländer) with the health certificate and declaration form the competent authority in Germany as the mentioned below:

الإفادة الصحية (إنجليزي)	الإفادة الصحية (عربي)	المنتج
Declaration in the health certificate		
The milk/milk products originate from establishments which were not	 أن الحليب ومشتقاته من منشآت لم تكن مصابة أو تسجل بها إصابة أو 	
infected or suspected of being infected with FMD at the time of milk	·	منتجات الألبان
collection;	يشتبه في إصابتها بمرض الحمى القلاعية وقت جمع الحليب	المعاملة حراريا
The milk/milk products have been processed to ensure the destruction of	 أن الحليب ومشتاقته قد تم معاملته بإحدى الطرق التي تضمن القضاء على 	Milk (heat
FMDV in accordance with one of the procedures in Article 8.8.35 of the	فايروس الحمى القلاعية وفقا للأحكام الواردة في Article 8.8.35 من دستور	treated)

Amendme	nts includes:			
	WOAH Terrestrial Code or according to one of the special treatment	ق المعاملة الخاصة بالحليب	المنظمة العالمية للصحة الحيوانية أو إحدى طر	
	methods of milk and milk products recommended by Codex Alimentarius	كما يلي:	ومشتقاته الواردة في دستور هيئة الغذاء الدولي	
	as per the following(please provide)		(يتم ذكرها)	
	The necessary precautions were taken after processing to avoid contact of	بعد المعالجة لمنع مخالطة	 تم اتخاذ جميع الإجراءات الاحترازية اللازمة 	
	the products with any potential source of FMDV.	.F	منتجات الألبان لأي مصدر محتمل لمرض MDV	
	صنيعية الواردة في البند (2) أعلاه) وارساليات الحليب الغير معاملة حراربا (وفقا لأحدى	•		'
	حنات التي تم إنتاجها بعد تاريخ 18 ديسمبر 2024 أو أية ولاية ألمانية تسجل إصابة			
	بمرض حمى القلاعية إلى الدولة لحين التوافق على نماذج الشهادات الصحية المرفقة بهذا الخطاب.			
	It is prohibited: the entry of consignments of red meat that are not heat-treated (according to one of the manufacturing processes mentioned in Clause (2) above) and			
	consignments of non-heat-treated milk (according to one of the manufacturing processes mentioned in Clause (4) above) from the German state of Brandenburg for			
	shipments that Produced after the date of December 18, 2024 or any German state registering an infection with foot-and-mouth disease to the state until the health			
	.certificate forms attached to this letter are bilateral agreed upon			
List				
	Slaughterhouse details		Date*	
Suspend				
Un-Suspend				

نوع اللحوم المسموحة / ملاحظات Type of permitted meats/comments	المسالخ المعتمدة Approved slaughterhouses	الدولة Country
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ولحوم الدواجن It is permitted to import red meats and poultry meats	لا يتطلب اعتماد مسالخ It's not required to have approved slaughterhouses	دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية GCC Countries
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ولحوم الدواجن It is permitted to import red meats and poultry meats	AQIS جميع المسالخ المعتمدة من هيئة التقتيش والحجر البيطري الأسترالية All the slaughterhouses that are approved by Australian Quarantine and Inspection Service (AQIS)	استرالیا Australia
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ولحوم الدواجن It is permitted to import red meats and poultry meats	جميع المسالخ المعتمدة من وزارة الصناعات الأساسية بنيوزيلاندا All the Slaughterhouses that are approved by The New Zealand Ministry for Primary Industries	نيوزيلندا New Zealand
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ولحوم الدواجن <u>It is permitted to import red meats</u> <u>and poultry meats</u>	جميع المسالخ المعتمدة من السلطات المختصة الأمريكية All the slaughterhouses that are approved by the concerned USA authorities	أمريكا USA
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء* ولحوم الدواجن مع الالتزام بنموذج الشهادة الصحية المعتمدة بين الجانبين <u>It is permitted to import red meats</u> <u>* and poultry meats by using the</u> <u>agreed Health Certificate</u>	جميع المسالخ المعتمدة من السلطات المختصة الكندية All the slaughterhouses that are approved by the concerned Canadian authorities	کندا Canada

يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ولحوم الدواجن It is permitted to import red meats and poultry meats	جميع المسالخ المعتمدة للتصدير من قبل السلطات المختصة في البرازيل All the slaughterhouses that are approved by the concerned Brazilian authorities	البرازيل Brazil
	1- BLACK BAMBOO ENTERPRISES SA official no 2035 لحوم الابقار المبردة والمجمدة	
	2- MATTIEVICH S.A official no 89 لحوم الابقار المبردة والمجمدة	
	3- FRIAR SA official no 249 لحوم الابقار المبردة والمجمدة	
	4- Swift Argentina SA official No 13 لحوم الابقار المبردة والمجمدة والاحشاء المجمدة Suspend 07-11-2024	
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ولحوم الدواجن It is permitted to import red meats and poultry meats	5- SANTA GIULIA S.A. official no 1352 لحوم الابقار المبردة والمجمدة	الأرجنتين Argentine
	6- AZUL NATURAL BEEF SA official no 5039 لحوم الابقار المبردة والمجمدة والاحشاء المبردة والمجمدة	
	7- Frigorifico General Pico SA official N 2792 لحوم الابقار المبردة والمجمدة	
	8- FRIGORIFICO RIOPLATENSE SAICIF Official No. 1920 لحوم ابقار مجمدة	
	لحوم ابقار مبردة ومجمدة ومبرد معبأ تحت ARRE BEEF S.A. official No 2082 -9 التفريغ الهوائي	

	لحوم ابقار مجمدة ومبرد FRIGORIFICO GORINA S.A.I.C Official No. 2025 معبأ تحت التفريغ الهوائي	
	11- AVICOLA CAPITAN SARMIENTO S.A. Official No. 1310. لحوم دجاج مجمدة	
	12- GRANJA TRES ARROYOS S.A.C.A.F.E.I. Official No. 1610 لحوم دجاج مجمدة	
	13- AVEX S.A. Official No 4491 مجمدة لحوم دجاج مجمدة	
	14- Swift Argentina S.A. Est. 1373 لحوم ابقار مبردة ومجمدة ومبردة معبأ تحت التفريغ الهوائي وأحشاء حمراء وبيضاء مجمدة.	
	15- COMPANIA BERNAL S.A. Official N 2062 لحوم ابقار مجمدة ومبردة معبأ تحت التفريغ الهوائي واحشاء حمراء وبيضاء مجمدة	
	16- S.A. Importadora y Exportadora de la Patagonia Official No 189 لحوم ابقار مجمدة ومبردة معبأ تحت التفريغ الهوائي	
	17- FRIMSA S.A. official No 3270 لحوم ابقار مبردة ومجمدة ومبردة معبأ تحت التفريغ الهوائي واحشاء حمراء وبيضاء مجمدة	
	جميع المسالخ المعتمدة من المفوضية الأوروبية EU All the slaughterhouses that are approved by the European union	
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ولحوم الدواجن	1- Frigorífico Pul - PULSA S.A., Official Number 7 لحوم الابقار المبردة والمجمدة والاحشاء المجمدة	الأرجوا <i>ي</i> Uruguay
It is permitted to import red meats and poultry meats	2- Frigorífico Carrasco S.A., Official Number 3 لحوم الابقار المبردة والمجمدة والاحشاء المجمدة	2 7



3- Frigorífico Canelones S.A., Official Number 8
لحوم الابقار المبردة والمجمدة والاحشاء المجمدة
4- Frigorífico Tacuarembó S.A., Official Number 12
لحوم الابقار المبردة والمجمدة والاحشاء المجمدة
5- Frigorífico San Jacinto – NIREA S.A., Official Number 344
لحوم الابقار والاغنام المبردة والمجمدة والاحشاء المجمدة
6- Frigorífico Las Piedras S.A., Official Number 379
لحوم الابقار والاغنام المبردة والمجمدة والاحشاء المجمدة
7- INALER S.A., Official Number 55
لحوم الابقار المبردة والمجمدة والاحشاء المجمدة
8- Frigorífico Las – Moras - Chiadel S.A., Official Number 104
لحوم الابقار والاغنام المبردة والمجمدة والاحشاء المجمدة
9- Establecimientos Colonia S.A., Official Number 2 لحوم الابقار المبردة والمجمدة والاحشاء المجمدة
10- FRIGOYI (BILACOR S.A.), Official Number 26 لحوم الابقار المبردة والمجمدة والاحشاء المجمدة
المجلدة والمجلدة والمحلدة وال
11-14 Trigorineo Durazno (11400CERRO S.A.), Official Number المعادد المعادد الابقار و الأغنام المبردة و المجمدة
12- Frigorifico Matadero Pando (Ontilcor S.A.), Official Number 439
لحوم الابقار المبردة والمجمدة والاحشاء المجمدة
13- BREEDERS AND PACKERS URUGUAY S.A official No 310
Suspend 06-09-2024 لحوم الابقار المبردة والمجمدة والاحشاء المجمدة
14- Frigorifico Casa Blanca SA official No 58
لحوم الابقار المبردة والمجمدة والاغنام المجمدة والاحشاء المجمدة
15- FRIGORIFICO LA TRINIDAD (Oferan SA) official No 91
لحوم الابقار والاغنام المجمدة والاحشاء الحمراء المجمدة

	16- COPAYAN S.A. official No 245 لحوم الأبقار المبردة والمجمدة والاحشاء المجمدة Suspend 26-12-2024	
	17- Bamidal SA official No 240	
	لحوم الاغنام المجمدة ومبرد معبأ تحت التفريغ الهوائي	
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ولحوم الدواجن 10 عظر استيراد بيض المائدة من تاريخ 2023 2023 يونيو 2023 It is permitted to import red meats and poultry meats * It is prohibited to import Poultry Table Eggs and its Products (except From 01 June 2023	EU جميع المسالخ المعتمدة من المفوضية الأوروبية All the slaughterhouses that are approved by the European union	البار اجو ا <i>ي</i> Paraguay
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ويسمح باستيراد لحوم الدواجن وبيض المائدة للإرساليات مع ارفاق شهادة صحية معتمدة للإرساليات مع ارفاق شهادة صحية معتمدة It is permitted to import Red Meat and permitted to import Poultry meat & Table Eggs that accompanied with the approved Model of Related Health Certificate	لا يوجد مسالخ معتمدة All the slaughterhouses are not approved	المكسيك Mexico
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ولحوم الدواجن عدا المنطقة بالاسفل It is permitted to import red meats and poultry meats from 13 May 2024 except the country below	EU جميع المسالخ المعتمدة من المفوضية الأوروبية EU جميع المسالخ المعتمدة من المفوضية الأوروبية All the slaughterhouses that are approved by the European union <u>Approved EU food establishments (europa.eu)</u>	هولندا Netherlands

يحظر استيراد لحوم الدواجن وبيض المائدة : ومنتجاتهما الغير معامل حراريا (Province of Gelderland) المحافظة المصابة على المنتجات التي تم انتاجها (2024 يبعد 3 نوفمبر 2024 يبعد 3 نوفمبر 4 t is prohibited to import un - heat treated poultry meats & Table Eggs And its products from the county (Province of Gelderland) for the products produced after 03 November 2024.		
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ولحوم الدواجن It is permitted to import red meats and poultry meats	EU جميع المسالخ المعتمدة من المفوضية الأوروبية EU All the slaughterhouses that are approved by the European union Approved EU food establishments (europa.eu)	فرنسا France
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ولحوم الدواجن* It is permitted to import red meats and poultry meats* عدم السماح بدخول الارساليات من بيض المائدة ولحوم الدواجن الغير معامل حراريا من منطقة (Skåne County) * It is prohibited to import Poultry meats and its products (except heat treated) & Table Eggs and its Products (except heat treated) (Skåne County)2021-12-16	EU جميع المسالخ المعتمدة من المفوضية الأوروبية All the slaughterhouses that are approved by the European union Approved EU food establishments (europa.eu)	السويد Sweden

يسمح باستيراد لحوم الدواجن* وبيض المائدة* مع الالتزام بنموذج الشهادة الصحية الذي يفيد بأن ألمانيا خالية من انفلونزا الطيور

Its permitted to import poultry* and table eggs*

* <u>Poultry & table eggs</u> must be accompanied with Health Certificate declared that Germany is free from Highly Pathogenic Avian Influenza EU جميع المسالخ المعتمدة من المفوضية الأوروبية All the slaughterhouses that are approved by the European union

Approved EU food establishments (europa.eu)

ألمانيا Germany

• في المانيا: استمرار السماح بدخول الإرساليات من اللحوم الحمراء الغير معاملة حراريا من الولايات (Bundesländer) (Deutsche Länder) (States) الألمانية الغير مصابة بنماذج الشهادات الصحية المستخدمة حالياً شريطة قيام السلطات المختصة في ألمانيا بإرسال إفادة صحية كما يلى:

<u>In Germany:</u> It is permitted to import red meat (non-heated treated) from States) (Deutsche Länder) (Bundesländer) with the health certificate and declaration form the competent authority in Germany as the mentioned below:

الإفادة الصحية (إنجليزي) Declaration in the health certificate	الإفادة الصحية (عربي)	المنتج product
re meat /meat product derived from animals (Cattel, Buffalo, sheep and goat) originated from cone within a 10-kilometer radius free from Foot and Mouth Disease (FMD) during the last) months prior to export where stamping out policy has been enforced, or for a minimum riod of (12) months prior to export where stamping out policy has not been enforced cording to the official reports published by WOAH.	أن الحيوانات الحية مصدر اللحوم (الأبقار/ الجاموس / الأغنام/ الماعز) من منطقة نصف قطرها 10 كيلومترات لم يسجل بها مرض الحمى القلاعية (FMD) خلال فترة لا تقل عن (3) شهور السابقة للتصدير للتصدير في حال تطبيق سياسة الاتلاف أو خلال فترة لا تقل عن (12) شهر السابقة للتصدير في حال عدم تطبيق سياسة الاتلاف بموجب التقارير الرسمية المنشورة لدى المنظمة العالمية للصحة الحيوانية	لحوم حمراء غير المعاملة حراريا red meat (non- heated treated)

• استمرار السماح بدخول الإرساليات من اللحوم الحمراء المعاملة حراريا من جميع الولايات (States) (Deutsche Länder) (Bundesländer) الألمانية بنماذج الشهادات الصحية المستخدمة حالياً شريطة قيام السلطات المختصة في ألمانية بإرسال إفادة صحية كما يلى:

In Germany: It is permitted to import red meat (heated treated) from States) (Deutsche Länder) (Bundesländer) with the health certificate and declaration form the competent authority in Germany as the mentioned below:

الإفادة الصحية (إنجليزي) Declaration in the health certificate	الإفادة الصحية (عربي)	المنتج
The necessary precautions were taken after processing to avoid contact of the meat products with any potential source of FMDV & the product(s) exported to UAE have been processed to ensure the inactivation of FMDV in accordance with Article 8.8.31. of the WOAH Terrestrial Code AND treated using these methods according to its type: (2) Mark as the products in the commodity(s)	تم اتخاذ جميع الإجراءات الاحترازية اللازمة بعد المعالجة الحرارية لمنع مخالطة منتجات اللحوم مع أي مصدر محتمل لفيروس الحمى القلاعية، وأن المنتجات المصدرة الى دولة الامارات العربية المتحدة تم معاملتها بإحدى الطرق التي تضمن القضاء على فايروس الحمى القلاعية وفقا للأحكام الواردة في Article 8.8.31 من دستور المنظمة العالمية للصحة الحيوانية وقد تم معاملاتها بالطرق التالية وفقاً لنوعها: (2 تحدد حسب المنتجات الواردة ضمن الإرسالية)	لحوم حمراء المعاملة حراربا
$\ensuremath{\mathbb{C}}$ Canned Red Meat: It was subjected to a temperature of not less than $70^{\circ}C$ for at least 30 minutes	[2] اللحوم الحمراء المعلبة: تم تعريضها لدرجة حرارة لا تقل عن 70 درجة مئوية لمدة لا تقل عن 30 دقيقة	red meat -heat treated
$\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ $	[2] اللحوم المطبوخة: تم نزع العظم والدهن منها، كما تم تعريضها لدرجة حرارة 70 درجة مئوية لمدة لا تقل عن 30 دقيقة	
② Dried and Salted-cured Meat: bones were removed and the product was salted with common salt (sodium chloride) and completely dried	[2] اللحوم المجففة والمملحة: تم نزع العظم وتمليحها بملح الطعام (كلوريد الصوديوم)، وتجفيفها كلياً	

• استمرار السماح بدخول الإرساليات من الألبان الغبر معاملة حراريا من الولايات (States) (Deutsche Länder) (Bundesländer) الألمانية الغبر مصابة بنماذج الشهادات الصحية المستخدمة حالياً شريطة قيام السلطات المختصة في ألمانيا بإرسال إفادة صحية كما يلى:

In Germany: It is permitted to import milk (non-heated treated) from States) (Deutsche Länder) (Bundesländer) with the health certificate and declaration form the competent authority in Germany as the mentioned below:

الإفادة الصحية (إنجليزي)	الإفادة الصحية (عربي)	المنتج
Declaration in the health certificate		
The milk and unheated milk products come from animals from a zone within a 10-kilometer radius free from Foot and Mouth disease during the last 3 months prior to export where stamping out policy has been enforced, or for a minimum period of (12) months prior to export where stamping out policy has not been enforced.	أن الحليب ومشتقاته الغير معاملة ناتجة من حيوانات من منطقة نصف قطرها 10 كيلومترات لم يسجل بها مرضي الحمى القلاعية خلال فترة لا تقل عن 3 شهور السابقة للتصدير في حال تطبيق سياسة الاتلاف أو خلال فترة لا تقل عن 12 شهر السابقة للتصدير في حال عدم تطبيق سياسة الاتلاف.	منتجات الألبان الغير المعاملة حراريا Milk (non- heat treated)

• استمرار السماح بدخول الإرساليات من الألبان المعاملة حراريا من جميع الولايات (States) (Deutsche Länder) (Bundesländer) الألمانية بنماذج الشهادات الصحية المستخدمة حالياً شريطة قيام السلطات المختصة في ألمانيا بإرسال إفادة صحية كما يلي:

In Germany: It is permitted to import milk (heated treated) from States) (Deutsche Länder) (Bundesländer) with the health certificate and declaration form the competent authority in Germany as the mentioned below:

الإفادة الصحية (إنجليزي)	الإفادة الصحية (عربي)	المنتج
Declaration in the health certificate		
The milk/milk products originate from establishments which were not infected or	 أن الحليب ومشتقاته من منشآت لم تكن مصابة أو تسجل بها إصابة أو يشتبه في إصابتها 	منتجات الألبان المعاملة
suspected of being infected with FMD at the time of milk collection;	بمرض الحمى القلاعية وقت جمع الحليب	حراربا
The milk/milk products have been processed to ensure the destruction of FMDV in	2. أن الحليب ومشتاقته قد تم معاملته بإحدى الطرق التي تضمن القضاء على فايروس	Milk (heat
accordance with one of the procedures in Article 8.8.35 of the WOAH Terrestrial Code	الحمى القلاعية وفقا للأحكام الواردة في Article 8.8.35 من دستور المنظمة العالمية	treated)

	or according to one of the special treatment methods of milk and milk products	للصحة الحيوانية أو إحدى طرق المعاملة الخاصة بالحليب ومشتقاته الواردة في دستور	
	recommended by Codex Alimentarius as per the following	هيئة الغذاء الدولي كما يلي:	
	(please provide)	(يتم ذكرها)	
3.	The necessary precautions were taken after processing to avoid contact of the products	 تم اتخاذ جميع الإجراءات الاحترازية اللازمة بعد المعالجة لمنع مخالطة منتجات الألبان 	
	with any potential source of FMDV.	لأي مصدر محتمل لمرض FMDV.	
	في البند (2) أعلاه) وارساليات الحليب الغير معاملة حرارِبا (وفقا لأحدى العمليات التصنيعية الواردة	ح بدخول ارساليات اللحوم الحمراء الغير معاملة حراربا (وفقا لأحدى العمليات التصنيعية الواردة	• عدم السما
	202 أو أية ولاية ألمانية تسجل إصابة بمرض حمى القلاعية إلى الدولة لحين التوافق على نماذج	ا أعلاه) من ولاية (Brandenburg) الألمانية وذلك للشحنات التي تم إنتاجها بعد تاريخ 18 ديسمبر 4	في البند (4)
		الصحية المرفقة بهذا الخطاب.	الشهادات ا
	It is prohibited: the entry of consignments of red meat that are not heat-treated (acc	cording to one of the manufacturing processes mentioned in Clause (2) above) a	and consignments of non-

It is prohibited: the entry of consignments of red meat that are not heat-treated (according to one of the manufacturing processes mentioned in Clause (2) above) and consignments of non-heat-treated milk (according to one of the manufacturing processes mentioned in Clause (4) above) from the <u>German state of Brandenburg for shipments that Produced after the date of December 18, 2024</u> or any German state registering an infection with foot-and-mouth disease to the state until the health certificate forms attached to this letter are bilateral agreed upon.

يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ولحوم الدواجن It is permitted to import red meats and poultry meats* FROM 3 May 2023	EU جميع المسالخ المعتمدة من المفوضية الأوروبية EU جميع المسالخ المعتمدة من المفوضية الأوروبية All the slaughterhouses that are approved by the European union Approved EU food establishments (europa.eu)	إسبانيا Spain
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء It is permitted to import red meats * يحظر استيراد بيض المائدة ولحوم الدواجن الغير معامل حراريا * It is prohibited to import Poultry meats and its products (except heat treated) & Table Eggs and its Products (except heat treated)	EU جميع المسالخ المعتمدة من المفوضية الأوروبية All the slaughterhouses that are approved by the European union Approved EU food establishments (europa.eu)	النمسا Austria

يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ولحوم الدواجن It is permitted to import red meats and poultry meats	EU جميع المسالخ المعتمدة من المفوضية الأوروبية EU جميع المسالخ المعتمدة من المفوضية الأوروبية All the slaughterhouses that are approved by the European union Approved EU food establishments (europa.eu)	بلجيكا Belgium
يسمح باستير اد اللحوم الحمراء ولحوم الدواجن*ما عدا المناطق بالاسفل It is permitted to import red meats and poultry meats*except the details below إلا عدم السماح باستيراد لحوم الدواجن ومنتجاتها عدم الله المندة الغير معاملة حراريا من of Yorkshire وبيض المائدة الغير معاملة حراريا من of Yorkshire عدم التاحها بعد تاريخ 15 أكتوبر 2024 ومن منطقة (South West England)، وذلك للشحنات التي تم انتاجها بعد تاريخ 15 نوفمبر 2024 ومن منطقة (Norfolk)، وذلك للشحنات التي تم انتاجها بعد تاريخ 15 نوفمبر 2024 انتاجها بعد تاريخ 15 نوفمبر 2024 ومن منطقة (South West England) وذلك للشحنات التي تم انتاجها بعد تاريخ 15 نوفمبر 2024 ومن منطقة (South West England) وذلك للشحنات التي تم انتاجها بعد تاريخ 15 نوفمبر 2024 ومن منطقة (except heat treated) & Table Eggs and its Products (except heat treated from East Riding of Yorkshire) that were produced after 15.10.2024 AND from (South West England) for the products produced after 1 November 2024	المسالخ المعتمدة للتصدير من قبل السلطات المختصة في المملكة المتحدة وابرلندا All the slaughterhouses that are approved by the concerned UK and Ireland authorities	المملكة المتحدة United Kingdom

And from (Norfolk) for the products produced after 15 November 2024		
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ولحوم الدواجن الشحنات والتي تم انتاجها بعد 16 فبراير 2023. It is permitted to import red meats and poultry meats produced after 16 February 2023	المسالخ المعتمدة للتصدير من قبل السلطات المختصة في اير لندا All the slaughterhouses that are approved by the concerned Ireland authorities	ایر لندا Ireland
It is permitted to import red Beef meats and poultry meats عدم السماح بدخول الإرساليات من لحوم الأغنام والماعز الغير معامل حراريا، والحليب ومنتجاته من الأغنام والماعز الغير معامل حراريا، لكافة المناطق للشحنات التي تم انتاجها بعد 20 يونيو * It is prohibited to import Lamb meats and its products (except heat treated) and Milk and milk products (except heat treated) from all regions for all shipments produces after 20 June 2024.	EU جميع المسالخ المعتمدة من المفوضية الأوروبية All the slaughterhouses that are approved by the European union Approved EU food establishments (europa.eu)	اليونان Greece

* يحظر استبراد بيض المائدة ولحوم الدواجن الغير معامل حراريا * It is prohibited to import Poultry meats and its products (except heat treated) & Table Eggs and its Products (except heat treated)	EU جميع المسالخ المعتمدة من المفوضية الأوروبية EU All the slaughterhouses that are approved by the European union Approved EU food establishments (europa.eu)	فبر ص Cyprus
يحظر استبراد بيض المائدة ولحوم الدواجن الغير معامل حراريا It is prohibited to import Poultry meats and its products (except heat treated) & Table Eggs and its Products (except heat treated)	EU جميع المسالخ المعتمدة من المفوضية الأوروبية All the slaughterhouses that are approved by the European union Approved EU food establishments (europa.eu)	التشيك Czech
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء* ولحوم الدواجن مع الالتزام بنموذج الشهادة الصحية المعتمدة بين الجانبين It is permitted to import red meats * and poultry meats by using the agreed Health Certificate	لا يوجد مسالخ معتمدة All the slaughterhouses are not approved	البوسنة و الهرسك Bosnia & Herzegovina
يسمح باستيراد لحوم الأغنام* مع الالتزام بنموذج الشهادة الصحية المعتمدة بين الجانبين It is permitted to import Goat& sheep meat* according to the agreed Health Certificate * بحظر استيراد بيض المائدة ولحوم الدواجن الغير	لا يوجد مسالخ معتمدة All the slaughterhouses are not approved	جمهورية مولدوفا Moldova

* It is prohibited to import Poultry meats and its products (except heat treated) & Table Eggs and its Products (except heat treated)			
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء* ولحوم الدواجن مع الالتزام بنموذج الشهادة الصحية المعتمدة بين الجانبين It is permitted to import red meats * and poultry meats by using the agreed Health Certificate		لا يوجد مسالخ معتمدة All the slaughterhouses are not approved	صربیا Serbia
	EST 3 EST 7	1- CPF Thailand public company Ltd لحوم دجاج المبردة والمجمدة 2- Central Poultry Processing. لحوم الدجاج المبردة والمجمدة	
	EST 11	2- Central Foundy Frocessing. عبره والمجمدة GFPT Public Company	
	EST 14	4- Bangkok Ranch Public Co. Ltd لحوم البط المبردة والمجمدة	
	EST 18	5- CPF Thailand public company لحوم الدجاج المبردة والمجمدة	
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ولحوم الدواجن It is permitted to import red meats	EST 23	6- CPF Thailand public company لحوم دجاج المبردة والمجمدة	تايلند
and poultry meats	Est. 25	7- Sun Food International Co., Ltd. لحوم الدجاج المبردة والمجمدة	Thailand
	EST 34	8- Tyson Poultry (Thailand) Limited لحوم الدجاج المبردة والمجدة	
	EST 44	9- Saha Farms Co., Ltd. لحوم الدجاج المبردة والمجمدة	
	EST 49	10- B. Foods Product International Co. Ltd. لحوم الدجاج	
	EST 53	11- Tyson Poultry (Thailand) Limited لحوم الدجاج المبردة والمجدة	

	EST 119	12- Thaifoods Group Public Co., Ltd. لحوم الدجاج المجمدة	
	EST 139	13- CPF Thailand public company لحوم دجاج المبردة والمجمدة	
	EST 165	13- CIT Thanand public company لعبرت والعبدت والعبدت 14- Cargill Meats (Thailand) Limited	
		15- Thaifoods group public company limited لحوم الدجاج	
	EST 244	المجمدة	
	EST 32	16- Cargill Meats (Thailand) Limited لحوم دجاج المبردة والمجمدة	
	Est 160	17- F and F Food Co Limited لحوم الدجاج المجمدة	
	Est 109	18- Thai Poultry Group Co. Ltd لحوم الدجاج المجمدة	
	Est 129	لحوم الدجاج المبردة GOLDENLINE BUSINESS Co. Ltd	
	LSt 129	والمجمدة	
	Est. 201	20- GFPT NICHIREI (THAILAND) COMPANY	
	Lst. 201	لحوم الدجاج المجمدة LIMITED	
	_	ouse: Nanshoku Meat Center of Habikino City -	
1 11 111 1 11 1	Cutting/Pro	cessing Plant: Hanew Meat Packers Inc. –	
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء		لحوم الأبقار المبردة والمجمدة	
It is permitted to import red meats		vestock corporation Co., Ltd. Kitami Factory Kitami District	
	General Mea	at Distribution Center	. 1 . 1
* عدم السماح بدخول الارساليات من بيض المائدة	2 Canda C11	لحوم الأبقار المبردة والمجمدة ـ	اليابان
	3. Sanda Shoku	ıniku Kosha - لحوم الأبقار المبردة والمجمدة	Japan
ولحوم الدواجن الغير معامل حراريا من كافة المناطق	4. Slaughterho	تحوم الابعاد المبرده والمجمده • Duse Kumamoto Chuo Meat Center Co., Ltd. (KU-3) Cutting-	
* It is prohibited to import Poultry	_	Plant Sugimoto Honten Co., Ltd (KU-3)	
meats and its products (except heat	1 Tuccssing I	rant Sugimoto Homen Co., Ltd (KO-3) لحوم الأبقار والأحشاء المبردة والمجمدة	
<u>treated) from all regions</u>			
		ed & frozen beef meat	
	Laport Cillin	ca & mozen occi meat	

يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ولحوم الدواجن It is permitted to import red meats and poultry meats	1- Perak Duck Food Industries Sdn. Bhd (لحوم البط المجمد - frozen duck meat)	ماليزيا Malaysia
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ولحوم	1. Karan beef Ltd. (ZA71) (لحوم الابقار مبردة ومجمدة واحشاء مبردة ومجمدة)	
الدواجن* مع الالتزام بنموذج الشهادة الصحية المعتمدة بين الجانبين	2. Beefmaster Kimberley (ZA150) (لحوم ابقار مبردة ومجمدة)	
It is permitted to import red meats and poultry meats* by using the agreed HC	3. East London abattoir (PTY) LTD (ZA 40) (لحوم ابقار واغنام مبردة ومجمدة)	
 يحظر استيراد لحوم الدواجن ومنتجاتها الغير معاملة 	4. Crown Chickens Pty Ltd ta Sovereign Foods (ZA 254) (لحوم الدجاج المبردة والمجمدة)	
 حرارياً وبيض المائدة من المقاطعات المصابة التالية:	5. Chalmar Beef (Pty) Ltd (ZA 131) لحوم الأبقار والأغنام المبردة والمجمدة	
(KwaZulu Natal, Mpumalanga, North West Province, Gauteng, Northern Cape	6. Cavalier Foods (Pty) Ltd (Beef ZA 363 & Lamb ZA 289) لحوم الأبقار والإغنام مبردة والمجمدة	جنوب أفريقيا South
Province & Limpopo). It is prohibited to import poultry meats	7. Cape Karoo International (Mossel Bay) (ZA 24) لحوم النعام ولحوم حيوانات الصيد المبردة والمجمدة	Africa
and Table Eggs from the above- mentioned provinces (except heat treated)	8. KYTO Operations (Pty) Ltd. GROBLERSHOOP ZA 105 لحوم الأغنام والأحشاء المبردة	
It is permitted to import poultry meat	9. Ramburg Beef (Pty) Ltd (ZA 191) لحوم الأبقار و الأغنام المبردة و المجمدة	
and table eggs (non- heat treated) from (EASTERN CAPE PROVINCE and FREE STATE PROVINCE) For the	10. Sernick Abattoir (Pty) Ltd (ZA 313) لحوم الأبقار المبردة و المجمدة	
shipments produced after 15 October 2024	11. RCL Foods Consumer (Pty) Ltd Chicken P2 Hammarsdale ZA 73 لحوم الدجاج المبردة والمجمدة	

 meat and meat products are prohibited from the following establishments: Enterprise Foods (export registration number ZA 33) 	12. SA farm Assured Meat Group ZA 284 لحوم الابقار والاغنام المبردة والمجمدة 13. Osdam Paarl Abattoir pty Ltd ZA 454 لحوم الابقار والاغنام المبردة والمجمدة Suspend 30-12-2024	
registration number 211 55)	14. DEVON MEAT WHOLESALERS CC ZA 338 لحوم الابقار والاغنام المبردة والمجمدة 15. RCL FOODS CONSUMER PTY LTD ZA 25 لحوم الدجاج المبردة والمجمدة	
	لحوم الابقار والاغنام المبردة والمجمدة 16. Overberg Meat ZA 469	
	17. SA Farm Assured Meat Group (PTY) Ltd - Swellendam ZA 457 لحوم اغنام مبردة	
	18. Sparta Foods (Pty) Ltd - ZA 91 لحوم أبقار مبردة ومجمدة	
	19. Upington Abattoir ZA 305 لحوم أغنام مبردة ومجمدة	-
	20. Carnarvon Abattoir Edms Bpk ZA 295 لحوم أغنام مبردة ومجمدة	
	21. Morgan Beef ZA 76 لحوم الابقار والأغنام مبردة ومجمدة 22. SA Farm Assured Meat Group Beaufort West ZA452 لحوم أغنام مبردة	-
	ومجمدة 23. Soloprop 1103 PTY LTD T A Vryburg Abattoir ZA169 لحوم أبقار مبردة	
	عدوم بيدر ميرده (23. Soloprop 1103 1 1 1 11D 1 A Viyoting Abatton 2A10 ومجمدة	

	24. Excellent Meat International Trading Pty Ltd ZA 402 لحوم الابقار والاغنام والماعز المبردة والمجمدة ومبرد معبأ تحت التفريغ الهوائي	
	25. Crown Chickens Pty Ltd T A Sovereign Foods ZA 450 لحوم الدواجن المبردة والمجمدة	
	26. Delico meat wholesalers (pty) ltd ZA 442 لحوم الأغنام المبردة	
	27. Williston Abattoir (Pty) Ltd ZA 484 لحوم اغنام مبردة ومجمدة	
	28. Socius Trading (PTY) LTD ta Tomis ZA 235 لحوم الابقار والأغنام المبردة	
	29. Chestnut Hills Abattoir - Gondwana Marketing ZA 346 لحوم النعام المبردة والمجمدة	
	30. Supreme Poultry Country Bird Holding ZA 106 لحوم الدجاج المبردة والمجمدة	
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء Its permitted to import red meats يحظر استيراد لحوم الدواجن وبيض المائدة ما عدا المعامل حرارياً Its prohibited to import poultry meats except heat treated meats	لحوم الابقار والأغنام المبردة والمجمدة 1-Eliya Food Overseas Ltd لحوم الأبقار والاغنام المبردة والمجمدة 2-Tan Choice Limited	تنزانیا Tanzania
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء مع الالتزام بنموذج الشهادة الصحية المعتمدة بين الجانبين It is permitted to import red meats by using the agreed Health Certificate	لا يوجد مسالخ معتمدة All the slaughterhouses are not approved	مالاو <i>ي</i> Malawi

	1. Quality Meat Packers (lamb, goat and chilled and frozen beef- لحوم الابقار (والاغنام المبردة والمجمدة)	
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء مع الالتزام	2. Neema Livestock and slaughtering Investment Ltd (lamb& goat chilled - الحوم الأغنام المبردة)	
بنموذج الشهادة الصحية المعتمدة بين الجانبين It is permitted to import red meats	3. Kenmeat (EPZ) LTD (lamb & goat chilled and frozen - لحوم الأغنام المبردة	
by using the agreed Health Certificate يحظر استيراد لحوم الدواجن وبيض المائدة ما	4. Choice Meats (chilled and frozen beef- لحوم الابقار المبردة والمجمدة)	کینیا Kenya
عدا المعامل حراريا It is prohibited to import poultry meats except heat treated meats	5. Omra Slaughterhouse Limited Est 17 (lamb & goat chilled and frozen) لتصدير لحوم الاغنام المبردة والمجمدة	
	6. JUJA International Abattoir لتصدير لحوم الابقار والاغنام المبردة	
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ما عدا الأحشاء الأحشاء It is permitted to import red meats except offal يحظر استيراد لحوم الدواجن وبيض المائدة ما عدا المعامل حراريا	1. مسلخ الشاهين الافريقي الحديث لتصدير لحوم الأغنام والابقار والجمال المبردة والمجمدة (ELSHAHEEN MODERN AFRICAN SLAUGTERHOUSE)	السودان Sudan
It is prohibited to import poultry meats except heat treated meats	Suspend 13-05-2024	

يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ما عدا لحوم الابقار الابقار It is permitted to import red meats and poultry except beef meats حظر استيراد لحوم الدواجن ومنتجاتها الغير معاملة حراريا وبيض المائدة من جميع المناطق It is prohibited to import un – heat & treated poultry meats & Table Eggs and its Products from All regions - 03-01-2022	EU جميع المسالخ المعتمدة من المفوضية الأوروبية All the slaughterhouses that are approved by the European union Approved EU food establishments (europa.eu)	البرتغال Portugal
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ولحوم الدواجن ومنتجاتها الغير معاملة حراريا من كافة المقاطعات ومنتجاتها الغير معاملة حراريا من كافة المقاطعات عدا المناطق المذكورة بالاسفل مع الالتزام بنموذج الشهادة الصحية المعتمدة بين الجانبين التهادة الصحية المعتمدة بين الجانبين التهادة الصحية المعتمدة بين الجانبين لا it is permitted to import Red Meats and import Poultry meats and its products & Table Eggs and its Products (except the counties below) by using the agreed Model of the Health Certificate عدم السماح باستيراد لحوم الدواجن ومنتجاتها عدم السماح المقاطعات عدم الشحنات التي تم انتاجها بعد 14 يناير المقاطعات التي تم انتاجها بعد 14 يناير 2024	EU جميع المسالخ المعتمدة من المفوضية الأوروبية All the slaughterhouses that are approved by the European union Approved EU food establishments (europa.eu)	بولندا Poland

(Managina (Managinalia)		
(Mazovian (Mazowieckie) Voivodeship)- (Kuyavian-		
Pomeranian (Kujawsko –		
-Pomorskie) Voivodeship)		
West Pomeranian)		
(Zachodniopomorskie)		
-(Voivodeship		
Lower Silesian (Dolnośląskie))		
-(Voivodeship		
<u>Lubusz (lubuskie) voivodeship</u>		
-(Lublin (Lubelskie) Voivodeship)		
<u>Greater Poland (wielkopolskie))</u>		
<u>Voivodeship</u>		
Warmian-Masurian, and Opole		
And it produced after 14 January		
<u>2024</u>		
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ومنتجاتها الغير		
معاملة حرارياً		
It is permitted to import Red Meats and its		
products	جميع المسالخ المعتمدة من المفوضية الأوروبية EU	ايطاليا
يحظر استيراد لحوم الدواجن ومنتجاتها الغير	All the slaughterhouses that are approved by the European union Approved EU food establishments (europa.eu)	Italy
معاملة حرارياً وبيض المائدة ومنتجاتها الغير معاملة	<u>ppro , eu 20 1000 esmons (europaieu)</u>	
حراريا من كافة المقاطعات للإرساليات التي تم		
انتاجها بعد 15 سبتمبر 2024		

and its prohibited to import Poultry meats and its products & Table Eggs and its Products For the shipments produced after 15 September 2024		
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ولحوم الدواجن ومنتجاتها الغير معاملة حرارياً وبيض المائدة ومنتجاتها الغير معاملة حراريا من كافة المقاطعات مع الالتزام بنموذج الشهادة الصحية المعتمدة بين الجانبين الخانه المعتمدة المعتمدة العامدة عمل التنام بنموذج الشهادة الصحية المعتمدة بين الجانبين المعتمدة المعتمدة من التحانبين المعتمدة المعتمدة عمل التنام التعانبين المعتمدة عمل التنام التعانبين المعتمدة عمل التعانبين المعتمدة المعتم	EU جميع المسالخ المعتمدة من المفوضية الأوروبية All the slaughterhouses that are approved by the European union Approved EU food establishments (europa.eu)	ليتوانيا Lithuania
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء It is permitted to import red meat يحظراستيراد لحوم الدواجن ومنتجاتها الغير معاملة حرارياً وبيض المائدة ومنتجاتها الغير معاملة حراريا من كافة المقاطعات للإرساليات التي تم انتاجها بعد 14 سبتمبر 2024	EU جميع المسالخ المعتمدة من المفوضية الأوروبية All the slaughterhouses that are approved by the European union Approved EU food establishments (europa.eu)	هنغاريا (المجر) Hungary

and its prohibited to import Poultry meats and its products & Table Eggs and its Products (products except heat treated) For the shipments produced after 14 September 2024		
It is permitted to import red meats * عدم السماح بدخول الارساليات من بيض المائدة ولحوم الدواجن الغير معامل حراريا من كافة المناطق (12-05-2022 * It is prohibited to import Poultry meats and its products (except heat treated) from all regions. 12-05-2022	EU جميع المسالخ المعتمدة من المفوضية الأوروبية All the slaughterhouses that are approved by the European union Approved EU food establishments (europa.eu)	بلغاریا Bulgaria
يسمح باستير اد اللحوم الحمر اء It is permitted to import red meats * عدم السماح بدخول الارساليات من بيض المائدة ولحوم الدواجن الغير معامل حراريا من كافة المناطق ولحوم الدواجن الغير معامل حراريا من كافة المناطق * It is prohibited to import Poultry meats and its products (except heat	EU جميع المسالخ المعتمدة من المفوضية الأوروبية All the slaughterhouses that are approved by the European union Approved EU food establishments (europa.eu)	ایسلندا Iceland

treated) from all regions. 12-05-		
<u>2022</u>		
يسمح باستيراد لحوم الابقار * ولحوم		
الدواجن مع الالتزام بنموذج الشهادة الصحية		
المعتمدة بين الجانبين		
It is permitted to import red Beef		
meats * and poultry meats by using the agreed Health Certificate		
me agreed Health Certificate عدم السماح بدخول الإرساليات من لحوم الأغنام		
والماعز الغير معامل حراريا، والحليب ومنتجاته	جميع المسالخ المعتمدة من المفوضية الأوروبية EU	1.31
من الأغنام والماعز الغير معامل حراريا، لكافة	All the slaughterhouses that are approved by the European union	رومانیا Romania
المناطق، للشحنات التي تم انتاجها بعد 25 يونيو	Approved EU food establishments (europa.eu)	Romama
<u>2024</u>		
It is prohibited to import Lamb		
meats and its products (except heat		
treated) and Milk and milk products (except heat treated) from		
all regions for all shipments		
produced after 25 June 2024.		
Production March 2021.	1. LLC «Stavropolskiy broiler», branch «Myasoptitsekombinat «Nevinnomysskiy»	
	لحوم الدجاج المبردة والمجمدة RU-026/LB00895	
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ولحوم الدواجن وبيض المائدة		
It is permitted to import red meats	2. LLC "Stavropolskiy broiler", branch Myasoptitsekombinat 'Blagodarnenskiy'	روسيا
and poultry meats and table eggs	لحوم الدجاج المبردة والمجمدة	Russia
	3. LLC "PenzaMolInvest"	
	لحوم الديك الرومي المبردة والمجمدة	

4. Tokarevskaya ptitsefabrika- OJSC,Branch Myasoptitsekombinat Tokarevsky	
لحوم الدجاج المجمد RU-068/FN03837	
5. Tokarevskaya ptitsefabrika- OJSC, Branch Myasoptitsekombinat Inzhavinsky	
لحوم الدجاج المبردة والمجمدة RU-068/ZS04410	
6. Joint-Stock Company "Vasiljevskaya poultry factory" (JSC "Vasiljevskaya PF")	
لحوم الدجاج المبردة والمجمدة RU-058/xQ01309	
7. Joint Stock Company "Chicken Kingdom" (JSC "Chicken Kingdom")	
لحوم الدجاج المبردة و المجمدة	
8. Bryansk Meat Company LLC	
لحوم الأبقار والأغنام والأحشاء المبردة والمجمدة RU-032/FQ03256	
9. Individual entrepreneur head of the Peasant farm Omarov Abdulvagab	
لحوم الأغنام المبردة Alibagandovich RU-026/MU27217	
10. New Duck Farms LLC RU-061/XM02283	
لحوم البط المبردة والمجمدة	
11. Turkey Yard LLC RU-061/UP00444	
لحوم الديك الرومي المبردة والمجمدة	
12. Agroholding Agrokhom LLC RU-005/FS28547	
Suspend 30-08-2024 تصدير لحوم الأغنام المبردة	
13. Zarechnoe RU-036/ZD03688	
تصدير لحوم الابقار المبردة والمجمدة	
	_

	14. LLC RZK Resource, Separate subdivision Belokalitvinskoe RU-061/KR52856	
	chilled and frozen lamb & goat meat تصدير لحوم الأغنام المبردة والمجمدة	
	15. Bryanskiy broiler LLC RU-032/DL03369 لحوم الدجاج المبردة والمجمدة	
	16. Joint Stock Company Chicken Kingdom — JSC RU-036/MD03866 لحوم الدجاج	
	المبردة والمجمدة	
	لحوم ابقار واغنام وماعز مبردة ومجمدة واحشاء 17. Kavkaz-Meat LLC RU-009/ZX01952	
	مجمدة	
	18. Volovskiy broiler LLC RU-071/TZ04017	
	frozen chicken meat) - لحوم الدجاج المجمدة) Suspend 03-05-2024	
	19. LLC (Tambov Turkey) RU-068/QL04332 لحوم ديك رومي مجمدة	
	لحوم ديك رومي مجمد ومبرد ومبرد معبأ تحت التفريغ Agro-Plus LLC RU-026/RS04266	
	الهوائي و مبرد معبأ في جو معدل	
	21. JSC Poultry factory Reftinskaya RU-066/TL03960 لحوم دجاج مجمد	
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ولحوم الدواجن	1. Lasharele . LTD لحوم الأغنام المبردة	جمهورية جورجيا
It is permitted to import red meats and poultry meats	2. Samen Georgia LLC لتصدير لحوم الأغنام المبردة	Georgia
t i ti ti a c i	1.Private Joint-Stock Company "Myronivska Pticefabrika"	
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ولحوم الدواجن* مع الالتزام بنماذج الشهادة الصحية المعتمدة بين الجانبين	لحوم الدجاج المجمدة 2.Branch 'Pererobniy Compleks' Of Limited Liability Company'Vinnytska Ptahofabryka'	جمهورية اوكرانيا Ukraine
	لحوم الدجاج المجمدة	

It is permitted to import red meats and poultry meats* by using the agreed	3.LLC Poultry Complex "Dneprovs		
Health Certificate	4. Terra Rich L.L.C (10-03-136)	لحوم الدجاج المجمدة Suspend 9-8-2024	
	4. Tella Rieli L.L.C (10-03-130)	لحوم الأغنام المبردة و المجمدة	
	5. "Lubnymyaso" LLC (16 - 28 - 27		
		لحوم الابقار المبردة والمجمدة	
	6.UPG-Invest LLC a - UA- 24-06-1	8-II-SH-	
		عوم ديك الرومي المبردة والمجمدة والمجففة	7
	8- Slaughterhouse	Evnoutor	
	MK-Podillya Limited Liability	Exporter	
	Company a-UH-22-17-29-1-SH-	Kyiv Land For Foodstuff Trading	
	CP	(ONLY)	
	لحوم الأغنام المبردة والمجمدة والاحشاء المحمدة	(55.2.2)	
	9- LLC Agro oven		
	لتصدير لحوم الدجاج المجمدة		
	- '		
	1. Smolevichi Broiler OJSC (BY 05		
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ولحوم الدواجن	2. CJSS Agrokombinat Kolos (BY		جمهورية بيلاروسيا
It is permitted to import red meats	لحوم الدجاج البط والأحشاء المجمدة 3. JSC «Agrokombinat «Dzerzhinskiy» (BY 05-05-01)		Belarus
and poultry meats	5. JSC «Agrokombinat «Dzerznins)		
يسمح باستيراد لحوم الدواجن*		لحوم دجاج وأحشاء مبرد ومجمد	الفليين
It is permitted to import poultry	معتمدة	لا يوجد مسالخ	Philippine

All the slaughterhouses are not approved	
in the shaughternouses are not approved	
جميع المسالخ المعتمدة من المفوضية الأوروبية EU	
	الدنمارك
	Denmark
	All the slaughterhouses are not approved EU جميع المسالخ المعتمدة من المفوضية الأوروبية EU جميع المسالخ المعتمدة من المفوضية الأوروبية All the slaughterhouses that are approved by the European union Approved EU food establishments (europa.eu)

يسمح باستيراد اللحوم الحمراء* It is permitted to import red meats* * يحظر استيراد لحوم الأبقار ماعدا المعاملة حراريا *It is prohibited to import beef meats (except heat treated) يحظر استيراد لحوم الدواجن وبيض المائدة الغير معامل حراريا It is prohibited to import un - heat treated poultry meats & Table Eggs	EU جميع المسالخ المعتمدة من المفوضية الأوروبية All the slaughterhouses that are approved by the European union Approved EU food establishments (europa.eu)	کروانیا Croatia
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء It is permitted to import red meats معاملة حراريا من تاريخ 06 مارس 2023 معاملة حراريا من تاريخ 60 مارس الرساليات لحوم الدواجن الغير الرساليات لحوم الدواجن الغير معامل حراريا، وفقا لنماذج الشهادات الصحية المعتمدة بين البلدين 1. It is Banned to import of non-heat-treated table eggs, from 06 March 2023.	EU جميع المسالخ المعتمدة من المفوضية الأوروبية All the slaughterhouses that are approved by the European union Approved EU food establishments (europa.eu)	سلوفینیا Slovenia

2. Continuing to allow the entry of			
consignments of poultry meat that			
has not been heated treated,			
according to the forms of health			
veterinary certificates which			
approved between the two countries.			
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء It is permitted to import red meats	1. ABAYA meat – processing	g Factory – م الابقار والاغنام المبردة والمجمدة	لحو
	2. «Pervomaiskiye Delikatessy» لحوم الأبقار والاغنام المبردة والمجمدة واحشاء حمراء وبيضاء مبردة ومجمدة		لحو
	 LLP "Merke-et combinaty" لحوم الاغنام المبردة والمجمدة 		كاز اخستان Kazakhstan
	لحوم الابقار والأحشاء المبردة والمجمدة 4. KazBeef Processing LLP		
	5		
	Slaughterhouse	Exporter	
	LLP Astana Agroproduct KZ C.15/U1- 0322 لتصدير لحوم الأبقار والأغنام المبردة والمجمدة	ASTANA AGROPRODUCT LLP, North Trade Group (ONLY)	

	 6. Global food trade LLP KZ B.08/U1-0009/E لحوم الأبقار والاغنام والأحشاء الحمراء والبيضاء المبردة والمجمدة 7. "Empire Food" LLP KZ B.06/UI-0006/E لحوم الأبقار والاغنام والأحشاء ا الحمراء والبيضاء لمبردة والمجمدة 	
	8. SH Group Partners LLP- KZ B.06U2- 0058E تصدير لحوم الأغنام المبردة والمجمدة 9. Almaty Royal Fud KZ B.08-W1-0022-E المجمدة	
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء وبيض المائدة It is permitted to import red meats and table eggs	لا يوجد مسالخ معتمدة All the slaughterhouses are not approved	أذربيجان Azerbaijan
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ما عدا الأحشاء It is permitted to import red meats except offals	لا يوجد مسالخ معتمدة All the slaughterhouses are not approved	قیر غیز ستان Kyrgyzstan
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء It is permitted to import red meats	1. Frigorífico de Osorno S.A. (10-26) لحوم الابقار المبردة المجمدة	تشیل <i>ي</i> Chile
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء*	1. Red Carnica S.A.S (680BD)	كولومبيا

It is permitted to import red meats*	(لحوم الابقار المبردة والمجمدة - Chilled and frozen beef)	Colombia
 پشترط أن تكون الارساليات خالية من رؤوس الحيوانات المجترة 	2. RED CARNICA S.A.S. (341BD)	
أو أجزائها من المناطق الخالية من مرض الحمى القلاعية باستخدام	(لحوم الابقار والجاموس المبردة والمجمدة والأحشاء المجمدة - Chilled & Frozen Beef	
اللقاح	& Buffalo meat & Frozen offal)	
* for ruminants the head, including the pharynx,	3. Frigorifico Del Sinu-Frigosinu S.A (503BD)	
tongue and associated lymph nodes, has been excluded from the	(لحوم الابقار المبردة والمجمدة - Chilled and frozen beef)	
shipment from FMD free zones where vaccination is	4. Camaguey S.A (073BD)	
practiced	(لحوم الابقار المبردة والمجمدة - Chilled and frozen beef)	
	5. Frigorificos Ganaderos De Colombia Friogan S.A - Planta Corozal (062BD) Chilled & Frozen Beef & Buffalo - المبردة والمجمدة (meat	
يحظر استيراد لحوم الدواجن وبيض المائدة الغير معامل حراريا It is prohibited to import un - heat treated poultry meats & Table Eggs	لا يوجد مسالخ معتمدة All the slaughterhouses are not approved	الاكوادور Ecuador

لحوم الدواجن It is permitted to import poultry meats 1. عدم السماح بدخول ارساليات اللحوم الحمراء الغير معاملة حراربا للشحنات التي	 مسلخ شركة الثريا لتجهيز وتسويق الدواجن ومنتجاتها – لحوم دجاج مبردة ومجمدة 	
ستغادر دولة الأردن ابتداءاً من يوم الاثنين 27 فبراير 2023 1. عدم السماح بدخول ارساليات الحليب الغير معاملة حراريا للشحنات التي ستغادر دولة الأردن ابتداءا من يوم الاثنين 27 فبراير 2023	2. مسلخ الشركة الوطنية للدواجن - لحوم دجاج مبردة ومجمدة	الأردن Jordan
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء مع الالتزام بنموذج الشهادة الصحية المعتمدة بين الجانبين It is permitted to import red meats by using the agreed HC	1- Arzni Msamterq CJSC — لحوم الاغنام المبردة واحشاء حمراء وبيضاء مجمدة	ارمینیا Armenia
يسمح باستيراد لحوم الدواجن مع الالتزام بنموذج الشهادة الصحية المعتمدة بين الجانبين It is permitted to import poultry meats by using the agreed HC	لا يوجد مسالخ معتمدة <u>there are no approved slaughterhouses</u>	کوریا Korea
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ما عدا الأحشاء It is permitted to import red meats except offals	 Modjo Modern Export Abattoir Plc (MMEA) مسلخ موجو الحديث مدينة موجو (الأغنام المبردة) Organic Export Abattoir P.L.C مسلخ أورجانك للتصدير - أديس أبابا (لحوم الأغنام المبردة) 	إڻيوبيا Ethiopia

يحظر استيراد لحوم الدواجن وبيض المائدة ما	3. Ethio Meat and Veg	لحوم الأغنام. getable Export PLC	
عدا المعامل حراريا	4. Luna Export Slaugh	nter House PLC (لحوم الابقار والاغنام المبردة)	
It is prohibited to import poultry meats except heat treated meats	5. Abyssinya Slaughte	er Service House (لحوم الابقار والاغنام المبردة والمجمدة)	
	6. Halal Food Industri	ies PLC (لحوم الأغنام المبردة)	
	7. Elfora Agro – indus	stries - Debre Zeit (الحوم الأغنام المبردة)	
	8. Akseker Ethiopia C	(لحوم الابقار والاغنام المبردة والمجمدة Casing PLC	
	9. Al Nujum Export s	(لحوم الابقار والاغنام المبردة والمجمدة)	
	10. Frigorifico Boran F	(لحوم الابقار والاغنام المبردة والمجمدة) Foods PLC	
	11. Maereg Agro Indus	(لحوم الابقار المبردة والأغنام المبردة) stry PLC	
	12. River Action Expor	rt Slaughter House (لحوم الأغنام المبردة)	
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء	Approval No in Turkey		
It is permitted to import red meats 1: استيراد اللحوم الحمراء استمرار السماح بدخول الإرساليات من	TR34 -0080	1. ALP HINDI URETIM SATIS PAZ.ITH.IHR. VE TIC.LTD.STI (turkey meats- لحوم ديك رومي) Suspend 12-07-2024	تر کیا
اللحوم الحمراء الغير معاملة حراريا من المحافظات الغير مصابة (مرض الحمي	TR 35-0037	2. EGE-TAV Ege Tarım Hayvancılık Yatırım Ticaret ve Sanayi A.Ş (chicken meats- الحوم دجاج)	ترجي Turkey
القلاعية) بنماذج الشهادات الصحية المستخدمة حالياً شريطة قيام السلطات المختصة في تركيا	TR14 -0027	3. Bolca Hindi Üretim ve Pazarlama Anonim Şirketi (لحوم دیك رومي -turkey meats)	
بإرسال إفادة صحية حسب البيانات المطلوبة بالشهادة المرفقة للسلطات المحلية بالدولة	TR35 -0038	4. Abalioglu Lezita Gida Sanayi Anonim Sirketi – Entegre Tesisi Subesi (chicken meats- لحوم دجاج)	
from 17 April 2023 Import red meat	TR63-0064	Namet Gida san. Ve tec .A.S. Sanliurfa Et Kombinas (Beef, Sheep & Goat chilled and frozen)	

1		
Continuing to allow the entry of .		m. 11 m. 11 1:25th 125th 1
consignments of non-heat-treated		لحوم الابقار والأغنام المبردة والمجمدة
red meat from regions that are not		6. Namet Gida Sanayi ve Ticaret A.Ş (Beef, Sheep &
infected with FMD with the	TR41-0027	Goat chilled and frozen)
currently used health certificate		لحوم الابقار والأغنام المبردة والمجمدةss
forms, competent authorities in		7. BEYPI BEYPAZARI TARIMSAL URETIM
Turkey must provide the	TR 14 - 0021	PAZARLAMA SANAYI VE TICARET A.S (Frozen
declaration in the health veterinary		(لحوم دجاج مبردة ومجمدة - Chilled chicken meats &
certificate,	FD 10 0122	8. HasTavuk Gıda Tarım Hayvancılık San. Ve Tic.A.Ş
as per attached to local authority in	TR 10 - 0123	لحومُ دجاج مبردة ومجمدة - Frozen & Chilled chicken meats
UAE		
.from 17 April 2023	TR 54-0104	9. Şenpiliç Gıda Sanayi A.Ş لحوم دجاج مبردة و مجمدة
يحظر استيراد لحوم الدواجن وبيض المائدة		
ومنتجاتهما الغير معامل حراريا من	TR 23 - 0056	10. Banvit Bandirma Vitaminli Yem Sanayi A.S (Frozen
المحافظة المصابة (Konya) على المنتجات		chicken meats-الحوم دجاج مجمدة)
التي تم انتاجها بعد 16 أكتوبر 2024. ومن	TR10 -0061	11. BUPİLİÇ ENTEGRE GIDA SAN. TİC. A.Ş. chicken meats-لحوم دجاج مبر د ومجمدة
المحافظة المصابة (Afyon)		12. Banvit Bandirma Vitaminli Yem Sanayi A.S.
(Afyon) على المنتجات التي تم انتاجها بعد 16	TR10-0024	الحوم الدجاج المجمدة و المبردة
اکتوبر 2024	TD 27 000 5	13. Banvit Bandirma Vitaminli Yem Sanayi A.S.
It is prohibited to import un - heat	TR35-0096	لحوم الدجاج المجمدة و المبردة
treated poultry meats & Table Eggs	TR35-0047	14. Banvit Bandirma Vitaminli Yem Sanayi A.S.
And its products from the county	1K33-0047	لحوم الديك الرومي المجمدة و المبردة.
(Konya) for the products		15. ER PILIC ENTEGRE TAVUKCULUK URETIM
produced after 16 October 2024.	TR14 - 0026	PAZARLAMA VE TICARET A.S . Bolu Kesimhane
county (Afyon) for the products		لحوم الدجاج والاحشاء المبردة والمجمدة
produced after 16 October 2024.		16. PILYEM GIDA TARIM SANAYI VE TICARET
produced diver to occord non in	TR01-0428	ANONIM SIRKETI - KESIMHANE
		لحوم الدجاج المبردة والمجمدة

UNITED ARAB EMIRATES MINISTRY OF CLIMATE CHANGE والمارات العربية المتحدة والمبيئة المتحدة والمتحدة وال

استمرار السماح بدخول الارساليات من بيض	TR 16-0797	17. Isimet Hayvancilik Gida Tarim San.ve Tic.Ltd.Sti	
المائدة ولحوم الدواجن الغير معامل حراريا		لتصدير لحوم الابقار والاغنام والماعز المبردة والمجمد	
الواردة من المناطق (وفقا للتقسيم الإداري		18. Un Turizm Isl.Haf.Ins.Nak.Canli Hay.Et Mam.Entegre	
الأول (province) الغير مصابة بنماذج	TR 16-0828	منشأة تقطيع لحوم الابقار والاغنام .Gida San.ve Tic.Ltd.Sti	
الشهادات الصحية المستخدمة حالياً شريطة		والماعز المبردة والمجمدة	
قيام السلطات المختصة في دولة التصدير			
بإرسال إفادة صحية: "أن المنتجات المستوردة			
تم انتاجها (وتعبأتها) من دواجن حية من منشأة			
(مزرعة/ مسلخ /منشأة تعبأة) في منطقة			
(معرفة في مسافة نصف قطرها 25 كم حول			
المنشأة) لم يسجل بها بؤر لمرض انفلونز ا			
الطيور شديد الضراوة (HPAI) لمدة لا تقل			
عن (28) يوم السابقة التصدير مع تطبيق			
سياسة الاتلاف، أو لمدة لا تقل عن (12) شهر			
السابقة للتصدير بدون تطبيق سياسة الاتلاف"			
وتم اتخاذ جميع الإجراءات الاحترازية اللازمة	TR 34-1592	19. Eren Et Ve Gida Sanayl Ticarot Limited Sirketi	
لمنع مخالطة الارسالية مع أي مصدر لفيروس	1K 34-1392	منشأة تقطيع لحوم الابقار والاغنام والماعز المبردة والمجمدة	
انفلونزا الطيور.			
2023 <u>as per annex 1</u>			
Continuing to allow entry of			
consignments of table eggs and			
non-heat-treated poultry meat			
coming from regions (according to			
the First Administrative Division			
(Province)) that are not infected			
with the currently used health			
certificate forms, provided that the			

competent authorities in the			
country of export send a health			
certificate: "The imported products			
have been produced (and			
packaged)." From live poultry from			
a facility			
(farm/slaughterhouse/packing			
facility) in an area (defined within			
a 25 km radius around the facility)			
in which no outbreaks of highly			
pathogenic avian influenza (HPAI)			
have been recorded for a period of			
not less than (28) days prior to			
export with an application.			
destruction policy, or for a period			
of no less than (12) months prior to			
export without applying the			
destruction policy." All necessary			
precautionary measures have been			
taken to prevent the consignment			
from coming into contact with any			
source of the bird flu virus.			
2023 <u>as per annex 1</u>			
	TR35-0042	20. Pinar Entegre Et ve Un San.A.S. لحوم الابقار والدجاج وديك الرومي المبردة والمجمدة	
	TR 07-0039	21. BAHAR HINDI ENTEGRE SANAYI VE TICARET ANONIM SIRKETI	
L. Company of the Com		I	

		Export Chilled & frozen (chicken & turkey) meat	
	TR 45-0038	22. KESKINOGLU TAVUKCULUK VE DAMIZLIK ISLETMELERI SAN. TIC. A.S Export Chilled & frozen (chicken) meat and frozen offal	
		23. AYDENIZ ET VE HAYVANCILIK SANAYI TICARET LIMITED SIRKETI TR 10-1288 لتصدير لحوم الابقار والاغنام والماعز المبردة والمجمدة ومبرد معبأ تحت التفريغ الهوائي	
ح باستير اد لحوم الأغنام* صحية المعتمدة بين الجانبين It is permitted to import Goat& sheep r agreed Health Certifi	مع الالتزام بنموذج الشهادة السهادة السلام neat* according to the	1- Agro Negtgel Trade LLC لتصدير لحوم الاغنام المبردة والمجمدة Suspend 12-06-2024	منغولیا Mongolia
اد اللحوم الحمراء ما عدا الاحشاء ج الشهادة الصحية المعتمدة بين الجانبين It is permitted to import red mea according to the agreed Healt	مع الألتز أم بنموذ . uts except offals	1- Botswana Meat Commission- DVS-SEDC0001 لتصدير لحوم الابقار المبردة والمجمدة	بوتسوانا Botswana
اد اللحوم الحمراء ما عدا الاحشاء بنموذج الشهادة الصحية المعتمدة It is permitted to import red mea according to the agreed Healt	مع الالتزام uts except offals	1- SOMALI MEAT COMPANY-ABATTOIR لحوم الابقار وأغنام مبردة ومجمدة	الصومال Somalia
يسمح باستير اد اللحوم الحمراء ما عدا الاحشاء	Name of Exporter الكبير – حيــدر آبـــاد Al – Kabeer Exports Ltd,	Al Kabeer Exports Pvt. Ltd. Village: Rudaram Patancheru Mandal Distt. Medak, Telangana State	الهند India

It is permitted to import red meats except offals یحظر استیراد لحوم الدواجن ماعدا المعامل حراریا حراریا It is prohibited to import poultry meats except heat treated meats یسمح باستیراد بیض المائدة من الهند فقط یسمح باستیراد بیض المائدة من الهند فقط من المنشآت المذکورة ادناه: Its allowed to import table eggs only from:	-M/s Al Mehfooz Agro Foods Pvt Ltd -M/S J K exportM/s Meatco Industries -M/s Shaker Exports - M/s Majeed Exports - M/s Rembal Agro and Foods pvt.Ltd M/s. Al-Hamd Agro Food Products Private Limited - M/s Al Ayaan exports -M/s HMS Agro Foods Pvt Ltd -M/s Liza Food Products Pvt Ltd - M/S As Foods	(لحوم جاموس وأغنام مبردة ومجمدة) APEDA= 16	
1. M/s Aishwarya Feeds, 4/134,	- M/S Essar Exim Limited Al-Hamd Agro Food Products Pvt. Ltd M/s Varsha Fresh Meat	 Al-Hamd Agro Food Products Pvt. Ltd (נס האונה) APEDA= 66 M/s Varsha Fresh Meat 	
Mohanur Road , Sanyasikaradu Post , Nammakal , Tamilnadu , India	M/s Rembal Agro Al – Dua Food Processing M/s Leather India	(لحوم جاموس مبردة ومجمدة) APEDA= 78 4. Al – Dua Food Processing Private Limited (لحوم جاموس) APEDA= 140	



1			
2. M/s SKM Egg products export			
India limited, Poultry farm			
division, 5/116,	Al Marzia Agro Foods		
Thulukkampalayam,	E 442, Street No.10,		
K.Paramathy, Karur (Dt),	Subhash Vihar, New	5. Al Marzia Agro Foods (لحوم جاموس مبردة ومجمدة) APEDA= 117	
Tamilnadu , India	Delhi Bhajanpura Delhi 110053 Bhajan Pura	APEDA= 117	
3. Gayathri Poultry Farm , N.	Delhi - 110053		
Pudupatty, Kurumbapatti,			
Valaiyapatti (PO) District			
Namakkal in Tamil Nadu, India			
4. Ms. Bhairavnath Poultry	Marhaba Frozen Foods	6. Marhaba Frozen Foods (لحوم جاموس مبردة ومجمدة)	
Farm for Gavik Poultry and	Mariada Prozen Podus	APEDA= 200	
· ·			
Agritech, New Delhi. Address:			
At/Po Pinjarwadi, District -	Allanasons Private	7. Frigerio Conserva Allana Private Limited, Zaheerabad	
Solapur, Maharashtra.	Limited, India	(Telangana) (لحوم جاموس وأغنام مبردة ومجمدة) APEDA= 21	
5. AV Poultry Farm Table Eggs.		APEDA= 21	
Address: S.No.80/3,			
S.Palayapalayam, Puthukombai	Allanasons Private	8. Frigorifico Allana Private Limtied, Aurangabad	
Road, Muthukapatti, District,	Limited, India	(Maharashtra) (لحوم جاموس وأغنام مبردة ومجمدة)	
Namakkal-635415, Tamil		APEDA= 23 9. Indagro Foods Private Limited, Unnao(Uttar Pradesh)	
Nadu.	Allanasons Private	9. Indagro Foods Private Limited, Unnao(Uttar Pradesn) اند اجرو	
	Limited, India	بيرو (لحوم جاموس مبر دة و مجمدة)	
	,	APEDA= 36	
	أمرون لِلأغذية – كوزي باربانكي		
	أترابراديش- لوكناو	10. FAIR EXPORTS INDIA PVT. LTD	
	Amroon Food Pvt. Ltd, Kursi Barabanki, Uttar	(لحوم جاموس وأغنام مبردة و مجمدة) ADED A 42	
	Pradesh. Lucknow	APEDA= 42	

فير أكسبورت – دلهي M/s Fair Exports (India) pvt. Ltd. 501, Madhava, Bandra Kural Complex, Bandra East, Mumbai		
(Mirha Exports Pvt. Ltd)	11. Mirha Exports Pvt. Ltd (لحوم جاموس مبردة ومجمدة) APEDA= 125	
-(AOV Exports Pvt. Ltd) -M/s HMA Agro Industries Ltd	12. AOV Exports Pvt. Ltd (لحوم جاموس مبردة ومجمدة) APEDA= 133	
AQ FROZEN FOODS PRIVATE LIMITED E-22/372, ZAKIR NAGAR OKHLA NEW DELHI DELHI - 110026	13. AQ Frozen Foods Private Limited (لحوم جاموس مبردة ومجمدة) APEDA= 135 Suspend 22-11-2024	
HMA Agro Industries Limited	14. Federal Agro Industries Private Limited. (لحوم جاموس مبردة) (و مجمدة APEDA= 164	

M/s. Meem Agro Foods. M/s. Al Rehmat Foods M/s Premium Food Export M/s ALMS Foods Private Limited M/S AL Gausiya Exports Private Limited M/s M.A. Enterprises M/s Daksh Academic Priva Limited M/s Al Afnan Expor M/s. Universal Food Exports M/S. H.B. & Sons Food	15. M/S Meem Agro Foods. (لحوم جاموس مبردة و مجمدة) APEDA= 149	
AL- SAMEER EXPORTS PVT. LTD. 10/14, THAKUR KI KHOTHI OPP. NAGAR NIGAM KAISAR GAN MEERUT UTTAR PRADESH - 250002	J BIHAR FORBESGANJ BIHAR - 854318 (لحوم جاموس مبردة ومجمدة) APEDA= 170	
International Agro Foods	17. International Agro Foods (لحوم جاموس مبردة ومجمدة) APEDA= 180	
Allanasons Private Limited, India	18. Frigerio Conserva Allana Private Limited, Aligarh (لحوم) (جاموس وأغنام مبردة ومجمدة) APEDA= 121	
M.U.N. AGRO INDUSTRIES PVT. LTI -M/s. AL Emaad Export M/s. Gokyuzu Foods International LLP M/s. HMD Agro Foods	19. M.U.N. AGRO INDUSTRIES PV1. LTD (لحوم أغنام مبردة) APEDA= 193	

ALM Industries Limited- APEDA No A/38 M/s. Rayban Frozen Foods Private Limited M/s Al-Safa Industries Pvt Ltd M/s Green Harvest MEATGEEKS PROTEINS Pvt Ltd	20. ALM Industries Limited (لحوم جاموس وأغنام مبردة ومجمدة) APEDA= 38	
ALM Food Products Limited – AL Nasir Exports Pvt. LTD -M/s. AL Faaraan Exports - M/s. AL Khabib Frozen Foods Exports HMA Agro Industries limited -M/S AL Tabeer Foods India Pvt Ltd	21. ALM Food Products Limited (لحوم جاموس مبردة ومجمدة) APEDA= 195 Village Behra, Tehsil Derabassi District Sas Nagar Punjab Derabassi Punjab — 140507	
AOV AGRO FOODS PVT. LTD	22. AOV AGRO FOODS PVT. LTD (لحوم أغنام مبردة ومجمدة) APEDA= 186	
M/s Fair Exports (India) Pvt. Ltd	23. M/s Fair Exports (India) Pvt. Ltd Gut No. 232/233, Daregaon, Taluka Malegaon, Distt. Nashik 423203, Maharashtra (لحوم جاموس مبردة ومجمدة) APEDA= 183	
AL Nasir Exports Pvt. LTD	24. AL Nasir Exports Pvt. LTD (لحوم جاموس واغنام مبردة ومجمدة) (APEDA= 161	

M/S Arafaath Exports Pvt		
ltd		
M/S Al Madina Food]
MARYA FROZEN		
AGRO FOOD		
PRODUCTS PRIVATE		
LIMITED		
CALIFORNIA		
CAMPUS, 97 CIVIL		
LINES OPP.		
RATANDEEP		
COMPLEX NH-		
24, VILLAGE		
MOHANPUR, NEAR	25. Marya Frozen Agro Food Products Pvt. Ltd.	
R.T.O,	(لحوم جاموس وأغنام مبردة ومجمدة)	
SHAHJAHANPUR	APEDA= 211	
BAREILLY		
UTTAR PRADESH –		
243123		
M/S MAFCO FOODS		
PRIVATE LIMITED		
M/s Al Hassan Overseas		
Pvt Ltd		
M/s H.B. & Sons Food		
Export Co		
M/S Alpha Group		
M/s Al Rida Exports		
Zareen Foods Private		1
Limited	26. Zareen Foods Private Limited	
6478galino2sherkapinjra,		
Qureshnagarsadarbazar	لحوم الأغنام المبردة والمجمدة	
Delhi	APEDA= 221	
Delhi - 110006		
AL Ammar frozen foods	AZ AL ANGGAD EDOZEN EGODG EVDODEG DVE LED	
exports pvt ltd	27. AL AMMAR FROZEN FOODS EXPORTS PVT. LTD.	

Hamd Foods Pvt. Ltd	VILLAGE AMARPUR KODRA, TEHSIL KOL, DISTRICT ALIGARH, ALIGARH, UTTAR PRADESH - 201001 (لحوم جاموس مبردة ومجمدة) APEDA= 197	
M/s. Al-Sami Agro Products Pvt. Ltd. Plot No. E-16, 17 & 18 Industrial Estate Dowlaiswaram – 533125 East Godavari District, Andhra Pradesh - Al-Sami Food Exports Pvt. Ltd	28. Al-Sami Agro Products Pvt. Ltd. R.S. No. 109, Ramannapalem (V), Sankavaram (M), E.G. District, Andhra Pradesh (لحوم جاموس مجمدة) APEDA= 181	
Maharashtra Foods Processing and Cold Storage 2/21B, Algudewadi, Phaltan Distt. Satara Maharashtra 415523	29. Maharashtra Foods Processing and Cold Storage Gat No. 21/2 B, 22/4A/1, 22/4A2, 22/4AB Baramati Road, Algudewadi, Phaltan Distt. Satara, Maharashtra 415523 (الحوم جاموس مجمدة) APEDA= 190	
Fair Exports (India) Pvt. Ltd.	30. FAIR EXPORTS INDIA PVT.LTD لحوم الجاموس والأغنام المبردة والمجمدة APEDA / 68	
M/s. I Ahmed and Co. (Cold Storage and Exports) Pvt. Ltd. + M/s Samnan International Pvt. Ltd.	31. Vizag food PVT LTD لحوم الجاموس المجمدة APEDA / 187	
M/s. Rustam Foods Pvt. Ltd.	32. RUSTAM FOODS PVT LTD لحوم الجاموس المبردة والمجمدة APEDA / 132	

-Rayban Foods Private Limited Rampur Marg, Bulandshahar Road, Hapur Uttar Pradesh-5101 -M/S A Q International -Rayban Frozen Foods Pvt Ltd - M/s AOV Exports Pvt Ltd - M/s ARS Agro Foods	33. Rayban Foods Private Limited لحوم الجاموس المبردة والمجمدة APEDA / 146	
REHBER FOOD INDUSTRIES PRIVATE LIMITED M/s AL Samra Exports M/s AL Falak Frozen Food Exports	34. Rehber Food Industries Pvt. Ltd. لحوم الجاموس المجمدة APEDA / 151	
MASH AGRO FOODS LTD. VILLAGE BICHPURI, TEHSIL	35. MASH AGRO FOODS LTD. لحوم جاموس مبردة ومجمدة APEDA= 150	
RELIABLE AGRO FOODS GUT NO.160-161 AT KANADKHED, TQ. PURNA DISTT. PARBHANI - 431511 PURNA MAHARASHTRA – 431511 - M/S HMA Agro Industries Ltd	36. RELIABLE AGRO FOODS تحوم الجاموس المبردة والمجمدة APEDA / 166	

M/s Barkat Exports Pvt. Ltd. 27 Zarina Chs, 59A SV Road Bandra, West Mumbai Maharashtra 401403	37. Ms Swad Agro Cold Chain Pvt. Ltd. Gut No. 398, Village Kurze Taluka Vikramgad district Palghar, Mumbai Maharashtra 404403 (الحوم الأغنام المبردة والمجمدة) APEDA= 210	
Al Tabarak Frozen Foods Pvt. Ltd AL Anha Exports Pvt. Ltd M/S Tanya Marketing Pvt Ltd M/s AL Sana Food Exports M/s H.A. Exports M/s Al Rehmat Foods NM Hamza Export Pvt Ltd M/s AL Esam Exports Pvt Ltd M/S Taha Agro Frozen Foods M/S Al Tabeer Foods India Pvt Ltd M/s. Aldicious Frozen Food LLP	38. Al Tabarak Frozen Foods Pvt. Ltd. (لحوم الجاموس المبردة والمجمدة) APEDA/128	

ABZ AGRO FOODS LIMITED	39. ABZ AGRO FOODS LIMITED (لحوم الجاموس المبردة والمجمدة) APEDA/225
Al Rehman Frozen Foods M/S Hassan Overseas Pvt. Ltd.	40. Al Rehman Frozen Foods (لحوم الجاموس المبردة والمجمدة) Apeda 106 Suspend 28-12-2024
Javed Qureshi Exports	41. Al Raiyan Export (لحوم الجاموس المجمدة) APEDA= 189
Exporter India Frozen Foods	42. India Frozen Foods (لحوم الجاموس المبردة والمجمدة) APEDA= 108
Exporter Al Faiz Enterprises	43. Al Faiz Enterprises (لحوم الجاموس المجمدة) APEDA= 216

-Exporter Laham Food Products PL -M/s. Homera Tanning Industries Pvt. LtdM/s Meatco Industries -M/s Parveen Foods Export Pvt. Ltd M/s MR MISH OVERSEAS PVIVATE LIMITED M/s Minha & Riza Agro Industries M/s Halim Agro Foods	
Exporter Zakariya Agro Pvt Ltd M/s Aalami Foods Pvt. Ltd M/s Sarah Foods	45. Zakariya Agro Pvt Ltd- Apeda 198 (تصدير لحوم الجاموس المجمدة)
Al Naved Agro Food Industries Pvt. Ltd. situated at Mewat (Haryana) Allanasons Private Limited, India	46. AL Naved Agro Food Industries Pvt.Ltd Apeda 232 لتصدير لحوم الجاموس والأغنام المبردة والمجمدة
-Standard Frozen Foods Exports PVT.LTD -JKD INTERNATIONAL PVT LTD	47. Standard Frozen Foods Exports PVT.LTD Apeda 199 (تصدير لحوم الجاموس المبردة والمجمدة) Suspend 22-12-2024

Allanasons Private Limited, India	48. Indagro Foods Private limited Apeda 234 (تصدير لحوم الجاموس المبردة والمجمدة)	
Consortium Anmol Trading & Manufacturing Company And M/s. Shaker Exports M/s. J.K. Exports M/s. Al Ahad Exports M/s UNIAGRO Foods Industries Private limited M/s. Al Khabib Frozen Food Exports M/s . M.A. Enterprises M/s Umar Enterprises M/s Rembal Agro and Food Pvt Ltd. M/s. MR MISH OVERSEAS Pvt Ltd M/s JV HEALTH CARE M/s. Al Ayaan Exports M/s. A S Foods	49. Consortium Anmol Trading & Manufacturing Company Al Ahad Exports (لحوم الجاموس المبردة المجمدة) APEDA=177	
-HMA Agro Industries Ltd -United Farm Product Pvt. Ltd	50. UNITED FARM PRODUCT PRIVATE LIMITED Apeda 238 (لحوم الجاموس المبردة المجمدة ومبرد معبأ تحت التفريغ الهوائي	

AL WAAFI AGRO FOOD	51. AL WAAFI AGRO FOOD -Apeda 231 (لحوم الجاموس المبردة المجمدة) Suspend 12-05-2024	
Exporter: Fair Exports (India) Pvt. Ltd	52. Fair Exports (India) Pvt. Ltd -Apeda 196 لتصدير لحوم الجاموس والاغنام المبردة والمجمدة	
Exporter: Fair Exports (India) Pvt. Ltd	53. Fair Exports (India) Pvt. Ltd -Apeda 47 لتصدير لحوم الجاموس المبردة والمجمدة	
Exporter: Fair Exports (India) Pvt. Ltd	54. Fair Exports (India) Pvt. Ltd Apeda 202. لتصدير لحوم الجاموس المبردة و المجمدة	
Exporter AL QURESH AURANGABAD CITY MODERN ABATTOIR PVT LTD M/s AlTaj Global Trading LLP	55. AL QURESH AURANGABAD CITY MODERN ABATTOIR PVT LTD APEDA 239 Export - Buffalos & Sheep Meat – Chilled & Frozen	
Exporter ALSUPER FROZEN FOODS PVT LTD	56. ALSUPER FROZEN FOODS PVT LTD APEDA 201 Export - Buffalos Meat – Chilled & Frozen	

	Exporter HMA Agro Industries Red	57. HMA Agro Industries- APEDA 119 Export - Buffalos Meat – Chilled & Frozen			
	. Exporter Currymia Foods Limited M/s. Gokyuzu Foods International LLP M/s. Mash Agro Foods Ltd.	58. Currymia Foods Limited Apeda 137 لحوم الأغنام والماعز مبردة ومجمدة			
	Exporter Asian Foods Meem Agro	59. Asian Foods Meem Agro APEDA 242 لحوم حمراء جاموس واغنام وماعز مبردة ومجمدة			
يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ولحوم الدواجن It is permitted to import red meats and poultry meats	1. Zenith Associates- Lahore مسلخ زينث – باكستان لاهور لحوم الأغنام والأبقار المبردة والمجمدة				
1- الاستمرار بالسماح باستيراد اللحوم الطازجة المبردة جوا 2- الاستمرار بالسماح باستيراد اللحوم	2. P.K. Livestock and N والمجمدة	باكستان			
الطازجة المبردة عبر البحر شريطة ان تكون معبأة تحت التقريغ الهوائي أو معبأة في جو معدل والتي تتراوح فترة صلاحيتها 60 -	نىي 3. Organic Meat Co دة Authorized for expo	Pakistan			
120 يوم من تاريخ الذبح. على ان تكون المستودعات في وسيلة النقل البحري تستوفي الاشتر اطات الصحية ذات العلاقة.	اتشي - 4. Tata best foods ع حمراء وبيضاء مبرد ومجمد و	كرا لحوم الأغنام والأبقار المبردة والمجمدة ومبرد معبأ تحت التفريغ الهوائي واحشا مبرد معبأ تحت التفريغ الهوائي			

3- غير مسموح استيراد اللحوم الطازجة المبردة عبر البحر ويكون التطبيق من تاريخ 10 أكتوبر 2023

TYPE OF
TRANSPORTATION from
Pakistan to UAE FOR fresh,
-chilled meat ONLY by air
TYPE OF -

TRANSPORTATION from
Pakistan to UAE for fresh, chilled
meat by sea, only allowed for
(vacuum packed - and/ or
modified-atmosphere packed meat), and their shelf life
(according to UAE technical
regulation UAE.S 150- 1) range
from 60 to 120 days from the date
.of slaughtering

FROM <u>10 OCTOBER 2023</u>, not - allowed to import from Pakistan to UAE, fresh chilled meat by sea.

Authorized for export (vacuum packed

5. K&N Food Co مسلخ ومصنع- لاهور

- لحوم الدجاج المجمدة
- 6. Big Bird Foods. Pvt. L لحوم الدجاج المبردة والمجمدة
- 7. Hilal Meat Processing 028-AQD-HMP اسلام أباد
 - لحوم الأبقار والاغنام المبردة والمجمدة
- 8. Al Shaheer Corporation (Private) Limited كراتشي لحوم الأغنام والأبقار والجمال المبردة والمجمدة Authorized for export (vacuum packed - and/ or modified-atmosphere packed MAP – meat)
- 9. Fauji Meat Limited مراد عبر التفريغ الهوائي والاحشاء الحمراء والبيضاء لحوم الأغنام والأبقار المبردة والمجمدة ومبرد معبأ تحت التفريغ الهوائي والاحشاء المبردة والمجمدة والمجمدة

Authorized for export (vacuum packed)

NOT Authorized for export: modified-atmosphere packed MAP – meat)

10. Hamza Meat and Poultry- لاهور

لحوم الدجاج ومنتجاتها المبردة والمجمد

كراتشي - 11. Al – Rahim farming meat

- لحوم الأغنام والأبقار المبردة والمجمدة
- 12. Tazij Meats and Food Co مسلخ الطازج- لاهور
 - لحوم الأغنام والأبقار المبردة والمجمدة والاحشاء الحمراء والبيضاء المبردة والمجمدة
- لاهور 13. Abedin International Pvt. Ltd. لاهور لا معبأ تحت التفريغ الهوائي والاحشاء الحوم الابقار والجاموس والأغنام والجمال المبردة والمجمدة ومبرد معبأ تحت التفريغ الهوائي والاحشاء الحمراء والبيضاء المبردة والمجمدة

14. M/s. KAT CO - لاهور لاهور البقار والجاموس والاغنام المبردة	
15. Asia Livestock and Meat Company - لاهور لحوم الابقار والأغنام المبردة والاحشاء المبردة والمجمدة	
16. Pakistan food products 004- AQD – PFP لحوم الابقار والجاموس والاغنام المبردة والمجمدة	
17. Meat World pvt. Limited 031-AQD-MW لحوم الابقار والاغنام المبردة والمجمدة	
18. HAMZA HALAL FOOD 10-AQD-HHF لحوم الابقار والأغنام المبردة والمجمدة	
19. Ejaz Qadeer and Sons No 020-AQD-EQS لحوم الابقار والجاموس والجمال والاغنام المبردة	

Notes ملاحظات

المسالخ في الدول التي لم يرد ذكرها في القائمة تتطلب اعتماد من وزارة التغير المناخي والبيئة في دولة الإمارات العربية المتحدة من خلال الرابط

https://www.moccae.gov.ae/en/services/registration-accreditation/newislamicabattoire.aspx

ıd

Slaughterhouses in countries that are not mentioned in the list required to be approved by Ministry of Climate Change and Environment in UAE using the above link



يحظر استيراد اللحوم الحمراء ولحوم الدواجن من الدول التي لم يتم ذكرها في هذه القائمة لعدم وجود مسالخ معتمدة It is prohibited to import red meats and poultry meats from any country not covered by this list because there are no					
approved slaughterhouses	· ·				
مصدر ها حيو انات تم ذبحها في مسالخ معتمدة في البلد المصدر و لا يشتر ط أن	يسمح باستيراد اللحوم الحمراء ولحوم الدواجن ومنتجاتهما المعاملة حراريا والتي				
	يكون المسلخ معتمد من وزارة التغير المناخي والبيئة في دولة الإمارات العربية الم				
	المبردة والمجمدة والغير معاملة حراريا				
It's allowed to import heat treated red meats and poultry meats	and their products from any country taking into consideration				
that the meat originates from animals or birds slaughtered in a	oproved slaughterhouse in the country of origin without the				
need to be approved by Ministry of Climate Change and Enviro	onment in UAE, as slaughterhouses that are mentioned in this				
list are the ones approved to export fresh, chilled and frozen me	<u>eats</u>				
*The heat treatment according to the product source as following:	* المعاملة حرارياً حسب مصدر المنتج تكون وفق التالي:	3			
- Processed to ensure the inactivation of avian influenza virus in	- المعاملة بإحدى الطرق التي تضمن القضاء على فايروس انفلونزا الطيوروفقا	3			
accordance with Article 10.4.24 of the WOAH Terrestrial Code.	للأحكام الواردة في Article 10.4.24 من دستور المنظمة العالمية للصحة				
- Processed to ensure the inactivation of FMDV in accordance with	الحيو انية.				
Article 8.8.31. of the WOAH Terrestrial Code	- المعاملة بإحدى الطرق التي تضمن القضاء على فايروس الحمى القلاعية وفقا				
	للأحكام الواردة في Article 8.8.31 من دستور المنظمة العالمية للصحة				
	الحيو انية.				
	لحوم الأغنام تشمل لحوم الخروف والماعز				
		4			

Sheep meats include goat and lamb meats

Important Notice

تنويه

- 1. بعد انتهاء فترة اعتماد المسلخ دون التقدم بطلب تجديد من المتعامل بتم تعليق اعتماد المسلخ ومنحه قترة (6) أشهر لتجديد الاعتماد وعدم المساح للمسالخ المعلقة بتوريد اللحوم إلى الدولة خلال فترة سريان الاعتماد باستثناء الشحنات التي تصل إلى الدولة وصدرت من المسلخ خلال فترة سريان الاعتماد
 - 2. في حال انقضاء فترة 6 أشهر بعد انتهاء الاعتماد دون تقديم طلب لتجديد الاعتماد يتم إلغاء اعتماد المسلخ ويتعين على المسلخ تقديم طلب اعتماد جديد بعد الإلغاء
- 1. If the approval date of the slaughterhouse has been expired, without submitting a renewal request from the slaughterhouse, the slaughterhouse approval will be suspended and given a period of (6) months to renew the approval, as the slaughterhouse is not allowed to export meat to UAE during the suspension period, with the exception of shipments that were shipped from the slaughterhouse during the validity of the approval period
- 2. As period of (6) months after the expiry of the approval has passed without submitting an application to renew, the approval of the slaughterhouse will be canceled and the slaughterhouse must submit a new accreditation application after the cancellation

ANNEX 1 update on 27-12-2023

		Lo	go		
Health Certif	ficate for Export of Meat and Meat	's Products		ية لتصدير اللحوم ومنتجاتها	الشهادة الصحر
	to the United Arab Emirates			الإمارات العربية المتحدة	إلى دولة
1.	Consignor (Exporter)	المرسل (المصدر)	2.	Certificate Reference No.	الرقم المرجعي للشهادة الصحية
	Name	الاسم		Place of Issue	مكان الإصدار
	Address	العنوان		Date of Issue	تاريخ الإصدار
4.	Consignee (importer)	المرسل إليه (المستورد)	3.	Competent/Certifying	الجهة الرقابية المختصة
		,		Authority	
	Name	الاسم		Address	العنوان
	Address	العنوان	5.	بلد المنشأ Country of origin	رمز الأيزو ISO code
					(optional) (اختياري)
			6.	بلد الوصول Country of	رمز الأيزو ISO code
				Destination	(optional) (اختياري)
7.	Producer/Slaughterhouse Est.	الشركة الصانعة/المسلخ	8.	Packing Est. (if applicable)	الشركة المعبأة (إن وجد)
	Name	الاسم		Name	الاسم
	Address	العنوان		Address	المعنوان
9.	Border of Entry/Country of	بلد الوصول /منفذ	10.	Border of Loading/Country of	بلد المغادرة/موقع التحميل
	Destination	الدخول		Dispatch	
11.	Means of	وسيلة النقل	12.	Conveyance Identification No.	الرقم التعريفي/هوية وسيلة النقل
	transport/conveyance				

	14. □	i			جوي بدي بري es Certified fo د معالجة إضافية	r: خدامها في:	Ambient Chilled Frozen سور البضائع لاسن	Food product 			درجاً مبرد مجم
					Other	•					
	توصيف وتصنيف الأغذية							15. Iden	tification of th	ne Food Produ	cts
	Name & Description of Food	HS-Code	Treatme		Brand Name	Production Date	Expiry Date	No Packages	Batch/Lot No.	Total Weight	
	اسم ووصف المادة الغذائية	بند التعرفة الجمركية	معالجة نياري)	_	العلامة التجارية	تاريخ الإنتاج	تاريخ الانتهاء	عدد الطرود	رقم التشغيلة/الدفعة	الوزن الكلي	
	16.			Hea	Ith Attestation	ıs				دات الصحية	الإفا
	16.1			Gene	ral Attestation	ns				ت صحية عامة	إفادا
_	The meat and/or meat product	ts are safe and	I fit for hu	man co	onsumption		 أن الله م و/أو مه انتها سلمة (آمة) وصاله قاللسه للك الآدمي 				_
_	Animals/poultry have been sla	ughtered in a s	slaughterh	ouse a	pproved and	ة في با	ـ تذح الا انات /الا رفى ملخ مذ ومع مقالهات الـ تدفى بلـ				_
	under the supervision of the competent authority of the exporting country,					ت	الاً ومافعله مقدول ملالعاون لول اللج العبة و عد				
	and is approved by the GCC authorities						إشداف الهة القابة القالة القال رة				
_	and is approved by the GCC authorities — The meat and/or meat product from animals / poultry that have been subjected to ante-mortem and post- mortem inspection by veterinarians assigned by the Competent Authority of the country of origin & with favourable results and have shown no sign of any of infectious diseases (as per WOAH guidelines)						لم المأ و انـ	ر رخـ عـ للف قابـة الـ ـــة فـي بـ عـــة وفقا لـ عابــــا	تاء للهة النا	قاً أءب	-

الإمارات العربية المتحدة وزارة التغير المناخيي والبيئة

	16.2.1 ☐ Un Heat treated Poultry meat: (☑ Mark as applicable)	1.2.16 □ لحوم الدواجن الغير معاملة حراريا: (☑ تَدحه قَى الـ ال)
	(☑ Mark as applicable)	(⊿تدحمقی البال)
16.	Additional Health Attestations (Declarations)	إفادات صحية إضافية خاصة
	on wastes, dirt feeds in line with relevant GCC requirements	الا لفات و ا يـ افـ مع الـ لـات الـالــة ذات العلاقة
_	The meat and/or meat product originates from animals / poultry not been fed	 أن م ر الله م و/أو مه اتها محد انات / ر له تنغ على الفاذورات أو
	greaves from ruminant origin – attestation for ruminant meat only	م لفات بـ ونــ نم م اصــ مــ ات – افادة خاصة بلــ م الـــ ات فقــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
_	The meat is derived from animals not been fed on meat and bone meal and	 الله م نات قه مد انات له تغ على اعلاف ته ما د الله والع وأ ق
	The meat and/or meat product originates from animals / poultry that have not been slaughtered for the purpose of disease eradication or disease control	— أن مراال مو/أوماتها محانات/ رليذ بها قالقاء على الأماض أو الفها
_	Good veterinary practices have been applied in the use of veterinary medicines (including growth promoters) and agriculture chemicals in live animals/ poultry, and any residues in meat and/or meat product comply with GCC requirements	ـــ تـــ لــــ الرسات الــــــة الـــــة في اســــ ام الأدوـة الـــــة (افـــها مـــفات الــــــ) والــــاوات الـــرا ــة في الــــانات الـــة /الـــر، وأن أ مــــات في اللـــم و/أو مـــاتها مـــافقة مع الـــــــات الـــلـــة ذات العلاقة
_	The meat and/or meat product was handled at an establishment that has been subjected to inspections by the competent authority and implements an Internationally recognized food safety management system, and they are certified by nationally accredited certification bodies	 ت إجماء عدات تاول الله م و / أو ماتها في ما مخاضعة للقاة مقالهة القابة المة، وتادام إدارة سلامة الغاء معاف مدولاً ، وحاصلة على شهادات بالمجات معام ما الهة القابة الما في بلا الما أ



1.1.2.16

□ أن الله م و/أو مات الله م تا الناجها (وتائها) مدواجدة مما أة (مرعة / HPAI) ملخ /مأة تاة) في دولة له بها برلض انفلذا الرشيال اوة (HPAI له ة لا نقاء (28) يم الماقة الديمع تساسة الاتلاف والقيء مض انفلذا الدر، أو له ة لا نقاء (12) شهالا اقة الديبون تساسة الاتلاف.

* 9

ان الله مو /أو مات الله متاذا جها (وتأتها) مدواجدة مماة (مرعة/ مثخ/مأة تأة) في مقة نقلة المالة لمالة المالة ## 2.1.2.16

 \Box أن الله A و A أو مات الله A تا النه الله A و أنها) مدولجد أم في ما A (مرعة A الله A الله أو تا أة تا أة) في دولة خالة ممض اله المد A (ND) ما الفقاء أو لا قالا تقاع (1) يم الا اقة لله يا (1) تم الرائة خلاقه مض الا المد (ND) في حل له بها برلض الا المد (ND) لا و لا تقاع (3) شهر الا اقة لا يا مع قاسلة الالانت أو لا و لا تقاع (21) شهر الا اقة الا يا بون تاسلة الالانت و الأن المد الدولة المد الدولة المد الدولة

* .

ا أن الله م و /أو مات الله م ت الناجها (وت أتها) مدواجدة م في مأة (مرعة /م لخ/م أقت أمّ) في م قة نق ها 10 خالة م مض الساسد ((ND)) م الفق أو لد 5 لا تقد ع (21) يم الساقة لله ي ((21)) مد للفق أو لد 5 لا تقد ع ((21)) يم الساقة لله ي ((21)) نم لا نقذ في ها 10 لم خلاة مص لا السر ((21)) يم الساقة لله يبار لد ض لا السر ((21)) نم لا نقد ((21)) نم لا نقد الد المنافذ المنافذ المنافذ الد المنافذ ال

16.2.1.1

□ The meat /meat products are produced (& packed) from poultry originated from an establishment (farm/slaughterhouse/ packaging facility) in a Country free from infection with high pathogenic avian influenza viruses (HPAI) for a minimum period of (28) days prior to export where stamping out policy and surveillance for AI has been enforced, or for a minimum period of (12) months prior to export where stamping out policy has not been enforced.

Or³

The meat /meat products are produced (& packed) from poultry originated
from an establishment (farm/slaughterhouse/ packaging facility) in a zone within a 10-kilometer radius free from infection with high pathogenic avian influenza) days prior to export where 28viruses (HPAI) for a minimum period of (stamping out policy and surveillance for AI has been enforced, or for a minimum period of (12) months prior to export where stamping out policy has not been enforced.

16.2.1.2

The meat/meat products are produced (& packed) from poultry which have $\ \square$ been kept in an establishment (farm/slaughterhouse/ packaging facility) in an ND free country⁽¹⁾ since they were hatched or for at least the past 21 days;

(1) a Country considered free from infection with Newcastle disease (ND), when the ND had not been occurred for a minimum period of (3) months prior to export where stamping out policy has been enforced, or for a minimum period of (12) months prior to export where stamping out policy has not been enforced according to Article 10.9.3 of of Terrestrial Animal Health Code of WOAH

Or*

□The meat/meat products are produced (& packed) from poultry which have been kept in an establishment (farm/slaughterhouse/ packaging facility) in an ND free zone within a 10− kilometers radius⁽²⁾ since they were hatched or for at least the past 21 days;

(2) a zone within a 10-kilometer radius considered free from infection with Newcastle disease (ND), when the ND had not been occurred for a minimum period of (3) months prior

to export where stamping out policy has been enforced, or for a minimum period of (12) months prior to export where stamping out policy has not been enforced	
16.2.1.3 - Poultry meats and its products are tested and found free from (Salmonella typhimurium & Salmonella Enteritidis) 16.2.2 Heat treated Cattel, Buffalo, Sheep and Goat meat: (☑ Mark as ☐ Un	3.1.2.16 - أن له م الاواج ق ت ف ها ماً ووج ت خالة م (Salmonella typhimurium & Salmonella Enteritidis) 2.2.16 ا لحوم الأبقار والجاموس والاغنام والماعز الغير معاملة حراريا: (☑ تحدد حسب مقتضى
applicable) 16.2.2.1 The meat /meat product derived from animals (Cattel, Buffalo, sheep and goat) originated from a country or zone free from Foot and Mouth Disease recognized by WOAH. Or* Buffalo, sheep and goat) □ The meat /meat product derived from animals (Cattel, originated from a zone within a 10-kilometer radius free from Foot and Mouth months prior to export where stamping out)3(Disease (FMD) during the last policy has been enforced, or for a minimum period of (12) months prior to export where stamping out policy has not been enforced according to the official reports published by WOAH.	الحال) 1.2.2.16 الحال ا
Or* 1. The Consignment of meat was coming from animals (Cattel, Buffalo, sheep and goat) were kept for the past 30 days prior to slaughtering in an establishment (Farm or quarantine unit) under the official veterinary supervisions and inspections, and that FMD has not occurred within a 10-kilometer radius of the establishment during that period.	أو.* □ 1. أن الا انات الله مر اللم (الأقار/ الله س/ الأغام/ الماع) ملة قاد الله من الأغام/ الماع) ملة تثلاث ن يما قالد المحتى المؤشد الفي الفادة الله الماء الماء الماء الماء الماء الماء الماء الماء الماء الماء خلال ثلا الله قاد الله الماء خلال ثلا الله قاد الله الماء خلال ثلا الله قاد الله الماء خلال ثلا الله قاد الله الماء خلال ثلا الله قاد الله قاد الله الماء خلال ثلا الله قاد الله ق



الإمارات العربية المتحدة وزارة المتغير المناخيي وزارة المتغير المناخيي

- 2. The Animals (Cattel, Buffalo, sheep and goat), source of the meat, have been transported, in a vehicle which was cleansed and disinfected before animals were loaded, directly from the establishment of origin or quarantine station to the approved slaughterhouse/abattoir without coming into contact with other animals which do not fulfil the required conditions for export.
- 3. In case that the meat comes from cattle and water buffalos' carcasses:
 - a. from which feet, head and viscera has been excluded.
 - b. deboned & the major lymphatic nodes have been removed.
- 4. The Animals (Cattel, Buffalo, sheep and goat), source of the meat, which showed no clinical sign of FMD within 24 hours before slaughter; have been slaughtered in an approved slaughterhouse & have been subjected to ante-mortem and post- mortem inspection by veterinarians assigned by the Competent Authority of the country of origin.
- 5. have been submitted to maturation at a temperature greater than +2°C for a minimum period of 24 hours following slaughter and in which the pH value was less than 6.0 when tested in the middle of both the longissimus dorsi muscle.
- The necessary precautions were taken to avoid contact of the meat products with any potential source of FMDV.

2. تنق الانات (الأقار/ الامس/ الأغام/ الااع) ماشدة مالا أة إلى الانخ دون مالة حانات أخ غمة لا والا يفي سارة تتفها وتهها قتالانات

3. في حال الا فار والدامس أن الدائح مر الله م:
 أ. ت إزالة الدأس والاحاء الداخلة والأ اف مها
 ب. ت إزالة العام والغد اللفاوة مها

- ل ال انات م ر الله م (الاقار/اله امس/ الأغام/ الداع) له علها اعاض له ض اله ي القلا قد خلال 24 ساعة الهاقة الله عن وقد فه الهي م لخ مع وفد عد الله قد وعد الدحم قد أاء بد تاعد اللهة القابة القابة القابة القابة المقابة - 5. ت حف اللام في درجة حارة أك م 2 درجة م ة ل ة لا نق ع 24 ساعة عال حرجة الأس الهروجي للام أق م 6 عا خاره في مالعلة الله لة.
 - 6. تا اذجع الإجاءات الاحازة اللازمة لعمالة اللم لأمرم
 الفلاة وسمض الى الفلاة

16.2.2.2

☐ The meat /meat product derived from animals originated from a country free from Rift Valley Fever (RVF) during at least the past 10 years prior to export.

Or*

 $\ \square$ The meat /meat product derived from animals from a zone within a 10- kilometer radius from Rift valley fever Disease during the last 10 years prior to export.

Or*

2.2.2.16

□ أن الا انات الدقم رالام مدولة لا بها مض حى الداد الع خلال العدات الداضة الداقة الاد

او *

□ أن الانات البّه مر اللم ممقة ناقد ها 10 لمات لبه مض حى الداد الاع (RVF) خلال العسات الا اقة الايا

أو *



The Animals (Cattel, Buffalo, sheep and goat), source of the meat, which	□
showed no clinical sign of RVF within 24 hours before slaughter; have	اعاض لصحى الداد الع خلال 24 ساعة الااقة للح، وتذ ها في
been slaughtered in an approved slaughterhouse & have been subjected	ملخمع ومخعالف قوعالحمقاً اءباتعاللهة
to ante-mortem and post- mortem inspection by veterinarians assigned	القابة الـــة في بلــ الـــأ
by the Competent Authority of the country of origin.	
2. have been submitted to maturation at a temperature greater than	2. تحف الله م في درجة حارة أكد 2 درجة مة له ة لا تقع 24 ساعة
+2°C for a minimum period of 24 hours following slaughter and in	عد الدح وأن درجة الأس اله روجي للم أقدم 6 عد الحاره في م
which the pH value was less than 6.0 when tested in the middle of	العلة الهة اللة.
both the longissimus dorsi muscle.	
The necessary precautions were taken to avoid contact of the meat	3. تاذجع الإجاءات الاحازة اللازمة لعمالة اللم لأمر
products with any potential source of RVF.	م لف وس حى الداد الدع
16.2.2.3	3.2.2.16
☐ The meat /meat product derived from animals originated from a country or zone	□ أن الد انات الدة مر اللم مدولة أو مقة خالة مصض (PPR) اعاف
free from Peste des petits ruminants PPR recognized by WOAH.	الا ة العالة الله الله
Or*	· je
$\hfill\Box$ The meat /meat product derived from animals which showed no clinical sign	☐ أن الا انات الدة مر اللم لذ به علمها أعاض مض (PPR) خلال ال 24
of Peste des petits ruminants PPR within 24 hours before slaughter;	ساعة قالح.
16.2.2.4	4.2.2.16
:The meat /meat product derived from animals \Box	□ أن ال انات م ر اللام:
 Were not vaccinated against anthrax using live vaccine during the last 	1. لياعاؤهالقاح الى الفة الي خلال مة لا تقع 14 يم الا اقة اللح
14 days prior to slaughter or longer according to the manufacturer's	أو أكد مذذ وفقاً لمعلمات الدة الدعة
instructions;	9
and	
 Come from establishments that are not placed under movement 	2. ممآت لا تعلأة قد للقبهف القطى مض الى الفة وا
restrictions for the control of anthrax and where there has been no	بها مض الى الفة خلال فة 20 يم الا اقة اللح.
case of anthrax during the 20 days prior to slaughter.	
16.2.2.5	5.2.2.16
☐ The meat /meat product with bone & the lymphatic nodes derived from	🗌 أن الا انات م راللم الله على الع والغدم دولة ل بها مض
animals from the country free from infection with Brucella.	ال وسدلا.

	Or*	
_		* j
_	The meat /meat product with bone & the lymphatic nodes derived from	
_	animals:	□ أن الد انات مر اللم الدة على العد والغد:
1.	from an establishment free from infection with <i>Brucella</i> according to	
	Article 8.4.10. & Article 8.4.11. of Terrestrial Animal Health Code of	1. م م آت ل بها مض اله وسلا وفقا لاحلم دسر اله العالمة
	WOAH.	لا له الله الله Article 8.4.10 أو Article 8.4.11.
	And	و
2.	Come from establishments that are not placed under movement	
	restrictions for the control of Brucella	2. ممآت لا تع لأة قد للقبه ف القطى مض الوسلا
	16.2.3	3.2.16
	($lacksquare$ Mark as applicable) heat treated Beef:- $lacksquare$ heat treated and un	□ لحوم الأبقار المعاملة والغير معاملة حراريا: (☑ تحدد حسب مقتضى الحال)
For E	Bovine Spongiform Encephalopathy BSE the product(s) described above	ا مض الهاب الماغ الإسفي الق (جن الق) فإن الاات الصفة
derived	d from Cattle originated from Country recognized as having: (☑ Mark as	به ه الهادة مرها أقارحة واردة مدولة تفي الاحام الداردة في: (☑ تد
	applicable)	حمقی لا ال)
	a negligible BSE risk and complies with Article 11.4.10 of the WOAH	☐ Article 11.4.10 مدسر الدة العالمة للدة الدائة في حال أن الول
	Terrestrial Code	الرةم فة ولةذات خرة ضدلة
	a controlled BSE risk and complies with Article 11.4.11 of the WOAH	☐ Article 11.4.11 م دسر الله العالمة الله الله في حال أن الرول
	Terrestrial Code	ال رةم فة ولةذات خرة تالة
□ an ui	ndetermined BSE risk and complies with Article 11.4.12 of the WOAH	□ Article 11.4.12 مدسر الدة العالمة للدة الدقي حال أن الول
	Terrestrial Code	ال رةم فة كولة ذات خرة عمدة
	16.2.4	4.2.16
	(☑ Mark as applicable) ☐ Rabbits:	□ لحوم الأرانب: (☑ تحدد حسب مقتضى الحال)
☐ The	meat /meat product derived from animals originated from a country free	اً أن الا انات الدَّم راال مم دولة خالة مصن الا المالفي الله الفي
fr	rom Rabbit Haemorrhagic disease (RHD) according to WOAH guidelines	الف وسي (RHD) وفقا لـ عايـ الـ ـ ة العالـ ة الـ ـ ة الـ ـ الـ ـ ة الـ
	Or*	* 1
□ The	meat comes from animals were kept in an establishment where no case	اً أن الاالله ما لا قسن يماق الحفي مأة خاضعة
	RHD was reported during the 60 days prior to transport to the approved	للإشداف والفالدي وليها مض الالمالفي الفوسي
	under veterinary restriction for any disease to which the slaughterhouse	عبد الله عبد الله الله الله الله الله الله الله الل
3	Rabbit is susceptible.	(۱۱۱۱) عمل کے دورہ نے جاتے کا داری اس کے دورہ نے کا انتظام کی میں انتظام کی دورہ نے کا دورہ نے کا دامی کی دورہ نے کا دور
		L

16.2.5	5.2.16
☐ Heat treated beef, sheep and goat meat products: (☑ Mark as	□ منتجات لحوم الابقار والاغنام والماعز المعالجة حراريا: : (☑ تحدد حسب مقتضى
applicable)	الحال)
The necessary precautions were taken after processing to avoid contact of the	دّ اناذجع الإجاءات الاحازة اللازمة عالعالة الارة لعمالة مات
meat products with any potential source of FMDV & RVFV.the product(s)	الله ممع أمرم لفوس الى القلانة وبحى الداد الع، وأن
described in this certificate have been processed to ensure the inactivation of	الا ات الا رة به ه الده و معاملها إحاد ق الي تالقاء على فايوس
AND FMDV in accordance with Article 8.8.31. of the WOAH Terrestrial Code	الى القلالة وفقا للأحام الداردة في Article 8.8.31 مدسر الله العاللة
treated using these methods according to its type: (Mark as the products in	لله الله الله وقد معاملاتها الله ق الدالمة وفقاً لم عها: (☑د حد السات
the commodity(s)	الداردة ضد الإرسالـة)
\Box Canned Red Meat: It was subjected to a temperature of not less than $70^{\circ}\mathrm{C}$	الله ملا اء العلة: تتع ها لرجة حارة لا تقع 70 درجة ماة لـ ة لا تقا
for	ء 30 د قة
at least 30 minutes	
☐ Cooked Meat: bones and fats were removed and the product was subjected	□ الله م الدة: تنع العواله مها، انتعها لرجة حارة 70 درجة
to a	مة لقلاتق ع 30 دقة
temperature of not less than 70°C for at least 30 minutes	
☐ Dried and Salted-cured Meat: bones were removed and the product was	□ الله م الدفقة واللة: تذع العود لها لح العام (كلر الديم)،
salted	ودّ فها لاً
with common salt (sodium chloride) and completely dried	
16.2.6	6.2.16
☐ Heat treated Poultry meat products:	المنتجات لحوم الدواجن المعالجة حراريا:
The necessary precautions were taken to avoid contact of the commodity with	تاتاذ جع الإجاءات الاحازة اللازمة لعمالة الارسالة مع أمرم
the any source of avian influenza virus & Newcastle disease virus NDV&	لف وس انظذا الدروف وس السدون السات الصدفة به ه السهادة تتعها
product(s) described above have been processed to ensure the inactivation of	اثاء السع إحد الـ ق الـي تـــ القـاء على فايـ وس انفلـذا الــ ر وفقا للاحــام
avian influenza virus in accordance with Article 10.4.24 and the destruction of	الـ اردة في Article 10.4.24 و القاء على فـ وس الـ اسـ وفقا للأحــام الـ اردة في
NDV in accordance with Article 10.9.21 of the WOAH Terrestrial Code.	10.9.21 مدسر القالعالة الاقالانة الاقاد

اسم ووظيفة الشخص المختص	Authorized Officer Name & Position
اسم الإدارة التي يتبع لها	Name of the Responsible Department
الختم الرسمي	Official Stamp
التاريخ	Date

* select the attestation based on the disease's status in the country

* يا خار الإفادة الي تاء على الضع الي في دولة الي

		Logo		
	Health Certificate for Export of Milk and Its Products to the United Arab Emirates			الشهادة الصحية لتصدير الحليب ومنتجاته إلى دولة الإمارات العربية المتحدة
1	المرسل (المصدر) (Exporter) المرسل (المصدر) Name الاسم Address	2.	Certificate Reference No. Place of Issue Date of Issue	الرقم المرجعي للشهادة الصحية مكان الإصدار تاريخ الإصدار

4.		(Consignee (im	porter) Name	تورد)	المرسل إليه (المس الاسم		3.	Competent/	Certifying Authori Addre	- 0	العنوان s			
			A	ddress		العنوان		5.	Country of origin	بلد المنشأ		ISO code (optional)	رمز الأيزو (اختياري)		
								6. Co	untry of Destination	بلد الوصول		ISO code (optional)	رمز الأيزو (اختياري)		
7.			Pro	oducer.		الشركة الصانعة		8.	Packin	ng Est. (if applicabl	(اِن وجد) (e)	الشركة المعبأة			
				Name		الاسم				Nar	1e			الاسم	
			A	ddress		المعنوان				Addre	SS			العنوان	
9.	Во	rder of Entry/Co	ountry of Dest	ination	الدخول	بلد الوصول /منفذ		10.	Border of Loading/	Country of Dispat	ch		ع التحميل	بلد المغادرة/موة	
11.		Means of t	ransport/conv	eyance By Air		وسيلة النقل جوي		12.	Conveyan	nce Identification N	0.	لنقل	وية وسيلة ا	الرقم التعريفي/٥	
				By Sea		بحري		13.	Temperat	ture of Food produ	ct	نية	ظ المادة الغذا	درجة حرارة حف	
			В	y Road		بري			Ambient				رفة	درجة حرارة الغ	
									Chilled Frozen					مبرد مجمد	
	14.				Com	modities Certif	fied for:		Prozen	لبضائع لاستخدامها في:	تم ترخيص				
		□ Othe	ا أخرى	After F	urther Process	معالجة إضافية	نعد			□Human Consu	mption Dire	ctly	ي مباشرة	للاستهلاك الآدم	
	15.		Identifica	tion of tl	he Food Produc	ets				، وتصنيف الأغذية	توصيف				
		Name & Description of Food	HS-Code		reatment Type (optional)	Brand 1	Name	Production Date	Expiry Date	No P	nckages	Batch/Lot	No.	Total Weight	
		اسم ووصف المادة الغذانية	بند التعرفة الجمركية		نوع المعالجة (ا خ تياري)	التجارية	العلامة	تاريخ الإنتاج	تاريخ الانتهاء	رود	عدد الد	التشغيلة/الدفعة	رقم	الوزن الكلي	
	16.						He	ealth Attestations	الإفادات الصحية						
1	6.1					G	eneral He	ealth Attestations	إفادات صحية عامة						
		_ The milk/mill	k products are	safe and	fit for human co	onsumption				دمي	الح للاسهلاك الأ	ته سلم (آم) وصا	و/أو مـــان	_ إن الـ ا	
		_ The milk /mi	lk products hav	ve been d	derived from hea	althy animals th	at are sub	oject to the official		ف	سلة وخاضعة ا	و ماته د انات	_ الـ لـ و/أ	_ إن م ر	
		veterinary se	ervice inspectio	ns in the	country of origin	า					الد أ	ة الة في با	الهة القاب	ال مق	
									ة القابة الة في	نبعة للقاةم قالها	اته في ماه خاه	بالل و/أوم	ع لمات تـ اول	= تاجاء	
		_ The milk/mill	•				•		يــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	نام الهاسد أو ما انا	اسه اداً إلى ماد	, إدارة سلامة الغ اء	وت نام	بلا الا	
		inspections t	by the compete	ent author	ity and impleme	nts a food safe	ety manag	ement system				ة مالهة القابة			

	based on HACCP principles or an equivalent system. And they are certified by nationally
	accredited certification bodies
ــ تـ تــ الــ ارسات الـــ ة الــ ة في اســـ ام الأدو ة الـــ ة ــا فــها مــ فــات الــــ) والـــ او ات	- Good veterinary practices have been applied in the use of veterinary medicines (including
الرائة في الاانات الدة، ون أنة مات في اللا و/أو ماته مافقة مع الالات الله	growth promoters) and agriculture chemicals in live animals and any residues in milk or milk
	products comply with GCC requirements
إفادات صحية إضافية خاصة، (☑ تحدد حسب مقتضى الحال)	16.2 Additional Health Attestations (Declarations) (☑ Mark as applicable)
1.2.16	16.2.1
🗆 أن لا ل 🏽 وم قاته الغ معاملة نات ة م حـ انات في دولة أو م قة خالـة رسـ م مـ ص الـ ي القلا ـة	$\hfill\Box$ The milk and unheated milk products come from animals from a country or zone free from Foot
اعاف الـ العالية اللـ القالية الـ التية	and Mouth Disease recognized by WOAH
· je. *	Or*
ا أن الدا وم قاته الغ معاملة ناتة مد انات في دولة ال بها مض الى القلا بة خلال ف ة لا	$\hfill\Box$ The milk and unheated milk products come from animals from a country free from Foot and
نَة ع 3 شهر الناقة للد في حال تساسة الاتلاف أو خلال فـ 6 لا نَق عـ 12 شهر الناقة للد	Mouth Disease during the last 3 months prior to export, where stamping out policy has been
في حال عم تساسة الاتلاف جالقار السة الرة لا الة العالة اللة الاانة	enforced, or for a minimum period of (12) months prior to export where stamping out policy has
	not been enforced according to the official reports published by WOAH
· je.*	Or*
اأن الدل وم قاته الغ معاملة نات ة مد انات م م قة ن قدا 10 لمات ل بها مض	$_{\square}$ The milk and unheated milk products come from animals from a zone within a 10kilometer
الى القلا ة خلال ف ة لا نقع 3 شهر اللقة للد في حال تساسة الاتلاف أو خلال ف ة لا نق	radius free from Foot and Mouth disease during the last 3 months prior to export where stamping
ع 12 شه الا اقة للد في حال عم تساسة الاتلاف.	out policy has been enforced, or for a minimum period of (12) months prior to export where
	stamping out policy has not been enforced.
2.2.16	16.2.2
ا أن الدا ومقاته الغ معاملة ناتة مد انات في دولة السبها مضدى الداد الدع خلال فة	$\hfill\Box$ The milk and unheated milk products come from animals from a country free from Rift valley
لاتقع 10 سدات الالقة الاي،	fever Disease during the last 10 years prior to export.
ie.*	Or*
🗆 أن الـ الـ ومـ قاته الغـ معاملة ناتـ ة مـ حـ انات مـ مـ قة نـ ـ قـ ها 10 الـمـ اتـ الـ ـ بها مـ ض	$_{\square}$ The milk and unheated milk products come from animals from a zone within a 10kilometer
حى الدالع خلال فة لا تقع 10 سات الا اقة لا ي	radius free from Rift valley fever Disease during the last 10 years prior to export.
3.2.16	16.2.3

 □ أن الدا وم قاته الغ معاملة نات ة م أغام وماع م في دولة/م قة ن ق ها 10 ال مات خالة 	The milk and unheated milk products come from sheep and goats which have been kept in a $\ \square$
مصض (PPR) خلال فقلائق ع 21 اللقة اللا.	PPR free country or a zone within a 10 -kilometer radius during the last 21 days prior to milking.
أو.*	Or*
□ أن مر الدل قعان مالأغلم والداعد تفض علها قد مض (PPR) وقد عالد ا	$\hfill\Box$ The milk originates from herds or flocks of sheep and goats which were not be subjected to
	any restrictions due to PPR at the time of milk collection.
	16.2.4
4.2.16	The milk and unheated milk products come from animals showing no clinical sign of anthrax at $\ \square$
ا أن الـ الـ وم قاته الغ معاملة ناتـ ة مـ حـ انات الـ تـ عـ عـ العا أعـ اض الإصـــاة الــــى الفـــة وقــــــالــــــــــــــــــــــــــــــ	the time of milking, and the milk originates from herds or flocks that have no case of anthrax
وأن الدل وم قاته م قعان لبها مض الدى الفة خلال 20 يم الماقة للع.	during the last 20 days prior to processing.
5.2.16	16.2.5
□ أن الـ الـ وم قاته الغ معاملة ناتـ ة مـ حـ انات في دولة خالـة مـ مـض (الـ وسـ لا) خلال فـ ة لا تقـ عـ	$_{\square}$ The milk and unheated milk products come from animals from a country free from infection with
21 يم الا اقة لا لا ،	Brucella during the last 21 days prior to milking.
أو *	Or*
	☐ The milk and unheated milk products come from animals from an establishment free from
□ أن الدل وم قاته الغ معاملة ناتـ ة مد انات م ماة خالـ ة م مض (الـ وســـــــــــــــــــــــــــــــــــ	infection with Brucella according to Article 8.4.11. of Terrestrial Animal Health Code of WOAH
الة العالة للدة الداردة في Article 8.4.11 .	Or*
	□ The milk and unheated milk products come from animals which have been tested in accredited
أو *	official laboratory for Brucella with negative result or the milk have been tested for Brucella using
ت الخار الا انات الـ ة الدال في مــــد مي معــعـ مـض الـ وســلا و ائـج سلــة، أو تــالـــار	ring test with negative result
الداء مض الدوسلاو ائج سلة ring test	
6.2.16	16.2.6
ا أن الـ الـ وم قاته الغ معاملة ناتـ ة مـ د انات مـ مـ أة الـ بها مـ ض الـ خلال 12 شهـ الـ اقة	□The milk and unheated milk products come from animals from an establishment free from
للد وفقا للأحام الداردة في Article. 8.12.6	infection with <i>M. tuberculosis</i> complex during the last 12 months prior to milking according to
	Article 8.12.6.
أو.	OR
·	



7.2.16 أن الد ل وم قاته م م آت لد ما ة أو ت بها إصاة أو ه في إصابها ض الد ي القلا ة وقد جع الد ل ؛ 8.2.16 أن الد ل وم اقه قد ت معامله إحد الد ق الدي ت القاء على فايروس الدى الله قر والدى القلا قد وحدى الداد الد ع و PPRV وفقا للأحام الداردة في Article 8.8.35 و Article 8.8.35 م د د د ر الد قالعالمة الدارة في د د د ر الد قالعالمة الداردة في د د د ر ه قالغاء الدولي ايلي:	16.2.7 The milk/milk products originate from establishments which were not infected or suspected of being infected with FMD at the time of milk collection; 16.2.8 The milk/milk products have been processed to ensure the destruction of Anthrax, FMDV, RVF & PPRV in accordance with one of the procedures in Article 8.1.7, Article 8.8.35, Article 8.8.36 & Article 8.16.10. of the WOAH Terrestrial Code or according to one of the special treatment methods of milk and milk products recommended by Codex Alimentarius as per the following
9.2.16 تا اذجع الإجاءات الاحازة اللازمة عال عال قال عمالة مات الألمان لأمرم	
ل ض FMDV و Anthrax وPPRV والا وسدلا وال	with any potential source of Antinax, Findly, 11 TV, TVF, tuberculosis & blucelosis
اسم ووظيفة الشخص المختص	Authorized Officer Name & Position
اسم الإدارة التي يتبع لها الختم الرسمي	Name of the Responsible Department Official Stamp
±170	Date
التاريخ	Date
11.51	

^{*} select the attestation based on the disease's status in the country

Logo

Health Certificate for Export of Table Egg and its Products to the United Arab Emirates

الشهادة الصحية لتصدير بيض الماندة ومنتجاته إلى دولة الامارات العربية المتحدة

^{*} يا خار الإفادة الي تباء على الضع اليفي دولة الي

1	Name		المرسل (الم الاسم العنوان	2	2. Certificate Reference No. Place of Issue Date of Issue			الرقم المرجعي للشهادة الصحية مكان الإصدار تاريخ الإصدار			
4	. Co	Consignee (importer) Name		المرسل إليه (المستورد) الاسم		3. Competer	Competent/Certifying Authority Address		الجهة الرقابية المختصة العنوان		
	منوان Address				5	5. Country	of origin	بلد المنشأ	ISO code (optional)	رمز الأيزو (اختياري)	
					(ountry of estination	بلد الوصول	ISO code (optional)	رمز الأيزو (اختياري)	
7	•	Produc	er. انعة	الشركة الص	8	3. Pacl	king Est. (if	applicable)	كة المعبأة (إن وجد)	الشر	
		Na	me	الاستم				Name		الاستم	
		Addı	ess	العنوان				Address		المعنوان	
9	9. Border of Entry/Country of نذ الدخول Destination			بلد الوصول	10	10. Border of Loading/Co		Country of Dispatch	بلد المغادرة/موقع التحميل		
11	. Means of tra	nsport/conveya	nce	وسيلة النقل			12. Conveyance Identification No. هوية وسيلة النقل			الرقم التعريفي/هو	
		By	Air 🗆	جوي 🗖							
		By	Sea 🗆	بحري □		13. Temperature of Food product			درجة حرارة حفظ المادة الغذانية		
		By Re	oad 🗆	بري			nbient 🗆		رجة حرارة الغرفة		
							illed ozen			مبرد	
14.			Commodities	Certified	for	FI	مجمد				
	أخرى Other	□After F		عالجة إضافية				البضائع لاستخدام nsumption Di		الاستهلاك الآدمي،	
15.	Iden	tification of the	Food Products				ä	وتصنيف الأغذي	توصيف		
	Name & Description of Food	HS-Code	Treatment type (optional)	Brand Na	ame	Production Date	Expiry Date	No Packages	s Batch/Lot No.	Total Weight	
	اسم ووصف المادة الغذانية	بند التعرفة الجمركية	نوع المعالجة (اختياري)	مة التجارية	العلاه	تاريخ الإنتاج	تاريخ الانتهاء	عدد الطرود	رقم التشغيلة/الدفعة	الوزن الكلي	
16.			Health	ons	16. الافادات الصحية						
16.1			General Health	h Attestati	ons	1.16 إفادات صحية عامة					
إن اله و/أو ماته سلا (آم) وصالح للاسهلاك الأدمي إلى الله علاك الأدمي 16.1.1. The eggs/ egg products are safe and fit for human consumption								1.1.16 إن ا			

16.1.2.	The eggs/egg products were handled at an establishment that has been subjected to inspections by the competent authority in the country of origin and implements a food safety management system based on HACCP principles or an equivalent system, and they are certified by nationally accredited certification bodies	2.1.16 ت إجراء عدات تراول ال و /أو ماته في مأه خاضعة الدقاة م ق الله هذا الله الله الله الله الله الله
16.1.3	Good veterinary practice has been applied in the use of veterinary drugs (including growth promoters) and agriculture chemicals in poultry, and any residues in egg/egg products comply with GCC requirements	3.1.16 ت ت المارسات الدة الدة في اسد ام الأدوية الد (ا فيها مدفات الد) والماوات الدرائة في الدواج، ون أنة مدات في الدوارة و
16.2	Additional Health Attestations (Declarations) (☑ Mark as applicable)	2.16 إفادات صحية إضافية خاصة، (☑ د ح مق ى الاال)
	16.2.1	1.2.16
(12	☑ Mark as applicable) ☐ Unheat–treated table eggs and its products	□ بيض المائدة الغير معامل حراريا (ا ت دحه مقال الله)
	16.2.1.1	1.1.2.16 ا أن الدادة و/أو مات الدناجها (وتأتها) مدواجدة ممأة
	The eggs/ egg products are produced (& packed) from poultry originated	ا ان الد الده و /او مات الد د الناجها (ود الها) مدواجده ماه ماه (مرعة /مأة أة) في دولة لا بهابر لف انقلدا الدرشد الداوة
from an establishment (farm/ packaging facility) in a Country free from infection with high pathogenic avian influenza viruses (HPAI) for a minimum period of		(مرعه/م ۱۵۰ اه) في دونه د بها بر د ص العدد ۱ اد ر سي اد اوه (HPAI) ل ة لا تق ع (28) يم الماقة الديم عد ساسة الاتلاف والد عي ع
	ays prior to export where stamping out policy and surveillance on Al has	مض انقاذ الله ر، أو لد ة لا تقاع (12) شه الداقة لله يدون تساسة
` '	enforced, or for a minimum period of (12) months prior to export where	الاتلاف.
20011	stamping out policy has not been enforced.	·
	Or*	3
The	eggs/ egg products are produced (& packed) from poultry originated $\ \square$	 □ أن الا الدائة و/أو مات الد ت الناجها (وت أتها) مدواجدة م مأة
from an	establishment (farm/ packaging facility) in a zone within a 10-kilometer	(مرعة/مأة تأة) في مقة نقها 10 لبها برلض انفاذا الر
radius	s free from infection with high pathogenic avian influenza viruses (HPAI)	سي ال اوة (HPAI) لـ ة لا ثق ع (28) يـ م الـ اقة الـ يـ مع تـ ساسة الاتلاف
) day	rs prior to export where stamping out policy 28for a minimum period of (والقيء عصُ انظذا الر، أو له قالانة ع (12) شهالا اقة الديبون
and	d surveillance on AI has been enforced, or for a minimum period of (12)	د مداسة الاتلاف.
m	nonths prior to export where stamping out policy has not been enforced.	



2.1.2.16	16.2.1.2	
 □ أن بالدائة و /أو مات الدناجها (وتاتها) مدواجحة مفي مأة 	The eggs/ egg products are produced (& packed) from poultry which have $\ \square$	
(م رعة / مأة تأة) في دولة خالة مصل الساس (ND) ما الفق أو له الا ثقالة	been kept in an establishment (farm/ packaging facility) in an ND free country ⁽¹⁾ since they were hatched or for at least the past 21 days;	
ع (21) يم الا افقة الا يو (1) تماذ رئة خللة مصر الا لما (ND) في حل لا يها برلض الا لما (ND) كا تقاع (3) شهر النقالا يا	(1) a Country considered free from infection with Newcastle disease (ND), when the ND	
(۱) تقد دونه خدمه مصرف کسر (۱۹۰۷) هی خدن د پهپورد صورف کسر (۱۹۷۷ د ۱۱۵ می در ال ۱۵ السلام الله مرد ساسة (۱۷۵۱ این مسرف الادادات الله الله الله الله الله الله الله ال	had not been occurred for a minimum period of (3) months prior to export where stamping	
	out policy has been enforced, or for a minimum period of (12) months prior to export where	
ال لدة الدردة في الداد Article 10.9.3.	stamping out policy has not been enforced according to Article 10.9.3 of of Terrestrial	
	Animal Health Code of WOAH	
· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	Or*	
 أن بالائة و /أو مات الا تالجها (وتأتها) مدواجدة م في 	☐ The eggs/ egg products are produced (& packed) from poultry which have	
مأة (مرعة/مأة تأة) في مقة نقها 10 خالة مصال الس	been kept in an establishment (farm/ packaging facility) in an ND free zone	
(ND) م الفقاؤلة لا تقاء (21) يم الا اقة الا	within a 10- kilometers radius ⁽²⁾ since they were hatched or for at least the past	
(2) تعال فة ذا في ها 10 لمضالة مصال الساس (ND)، في حال ليها برلض الساس (ND) لـ 18 لا تقاء	21 days;	
شهر اللقة للديمع تساسة الإفلاف أولـ 5 لائقـ عـ (12) شهاللقة الديرون تساسة الإفلاف.وفقا لأحلم	(2) a zone within a 10-kilometer radius considered free from infection with Newcastle	
ىسرال ئة العالمة الله الدائمة الرادة في الدادة Article 10.9.3.		
	disease (ND), when the ND had not been occurred for a minimum period of (3) months prior to export where stamping out policy has been enforced, or for a minimum period of	
	(12) months prior to export where stamping out policy has not been enforced	
3.1.2.16 أن ال و/أو مات الدنقلها في عات جية أو معقة ج	16.2.1.3 the eggs / egg products were transported in new or appropriately	
المرابعة المرابعة المرابعة المرابعة المرابعة المرابعة المرابعة المرابعة المرابعة المرابعة المرابعة المرابعة الم	sanitized packaging materials and containers.	
4.1.2.16 أن ال وماته قت فهاماً ووجت خالة م (Salmonella		
,	4.1.2.17 The eggs/ egg products are tested and found free from (Salmonella	
(typhimurium & Salmonella Enteritidis	typhimurium & Salmonella Enteritidis)	
2.2.16	16.2.2	
□الإفادات الصحية لاستيراد بيض المائدة ومنتجاته المعاملة حرارياً :	☐ Health attestation for the importation of heat-treated table eggs and	
	its	
ت اتناذ جع الإجاءات الاحازة اللازمة لدع ماللة الارسالة مع أدم رم	: products	
لف وس انظذا الدروف وس السدون السات الصدفة به ه الهادة تتعها	The necessary precautions were taken to avoid contact of the commodity with	
اثاء الدع إحد الق الي تالقاء على فايروس انفاذا الروفقا للاحام	the any source of avian influenza virus & Newcastle disease virus NDV&	
الا اردة في 10.4.23 والقاء على فوس الساسه وفقا للأحام الداردة في 10.9.20 م	product(s) described above have been processed to ensure the inactivation of	
دسر الا ة العالة للا قالا اذة.	avian influenza virus in accordance with Article 10.4.23 and the destruction of	
1	NDV in accordance with Article 10.9.20 of the WOAH Terrestrial Code	

اسم ووظيفة الشخص المختص	Authorized Officer Name & Position
اسم الإدارة التي يتبع لها	Name of the Responsible Department
الختم الرسمي	Official Stamp
التاريخ	Date

* select the attestation based on the disease's status in the country

*ي اخار الإفادة الى ت باء على الضع ال ي في دولة ال يـ

THE END